



Manual de Usuario

Ariva 102E

ELECTRONICA GBP



Español



ATENCIÓN!!!



Los receptores satélites le admiten la grabación en los discos duros externos (HDDs) y las memorias flash (**pendrives**). En todos los casos, la operación correcta del funcionamiento de la grabación depende del tipo de la memoria conectada! Usted debe leer las siguientes limitaciones.

RECUERDE:

- 1 Para utilizar una memoria USB externa, la memoria debe ser compatible con el USB 2.0. Para asegurar una grabación y reproducción estables, **usted debe utilizar una memoria con una velocidad de grabación de 9.0 MB/segundo o mayor**. Más lenta la velocidad del inicio del disco duro y las memorias flash no funcione correctamente, tiene los problemas de la grabación (Imagen parpadeante), o no funciona en absoluto!
2. Sólo los discos con un NTFS básico o una partición FAT32 (se recomienda usar el NTFS formato) funcionarán correctamente. Si usted no tiene ese formato, prepare el disco en su ordenador antes de conectarlo al receptor.
3. Las memorias usadas o altas fragmentadas tampoco no pueden funcionar sin problema o correctamente.
4. El Drive del disco duro externo debe ser alimentado de manera autónoma, ya que el puerto integrado del USB no puede dar la energía suficiente.

PRECAUCIÓN

1. Bajo ninguna circunstancia se debe desconectar el dispositivo USB del receptor durante la grabación o la reproducción. La desconexión durante la operación puede causar daños al receptor y / o la memoria flash, también los datos registrados.
2. No toque el dispositivo trabajando (y en particular, el conector USB) con las manos mojadas. Hay riesgo de choque eléctrico y daño permanente al receptor!

Índice de contenidos

MEDIDAS SEGURAS.....	5
SOFTWARE DESCARGABLE.....	5
SOBRE EL MANUAL DE INSTRUCCIÓN.....	6
MARCAS Y SEÑALES APLICADAS AL RECEPTOR.....	6
INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL RECEPTOR.....	7
1. Características principales.....	7
2. Contenidos de la caja.....	7
3. Instrucciones importantes para manipular el receptor.....	7
4. Mando a distancia.....	8
4.1 Instalación de las baterías.....	9
5. Panel frontero.....	9
6. Panel trasero.....	10
7. La conexión de la antena satélite.....	10
8. Conexión del sistema de la antena con un posicionador.....	11
9. Conexión del receptor satélite.....	12
9.1 Conexión por medio de los cables HDMI (se recomienda).....	12
9.2 Conexión por medio de los cables SCART.....	13
9.3 Conexión de un sistema de audio.....	13
9.4 Conexión de la memoria externa.....	14
9.5 Conexión de otro receptor.....	14
9.6 Conexión a la red local LAN.....	15
9.7 Conexión al ordenador mediante un cable RS232 de módem nulo.....	15
PRIMEROS PASOS.....	16
LA INFORMACIÓN SOBRE EL MENÚ DE USUARIO.....	16
10. Menú principal.....	17
11. La instalación.....	17
11.1 Conexión de la antena.....	17
11.2 Lista de satélite.....	17
11.3 Configuración de antena.....	18
11.4 La búsqueda del satélite individual.....	19
11.5 La búsqueda del satélite múltiple.....	19
11.6 La lista de los transpondedores.....	20
¿Cómo puedo encontrar un canal nuevo?.....	20
12. Configuraciones del sistema.....	21
12.1 Idioma.....	21
12.2 Sistema de TV.....	21
12.3 Configuración de la pantalla.....	22
12.4 Configuraciones del tiempo local.....	22
12.5 Bloqueo paterno.....	23
12.6 Configuraciones OSD.....	23
12.7 Inicio de canales.....	23
12.8 Otros.....	24
13. Herramientas.....	25
13.1 Informaciones.....	25
13.2 Configuraciones de fábrica.....	25
13.3 Actualización por RS232.....	25
13.4 El acceso condicional.....	26
13.5 Actualización de USB.....	26
13.6 Configuraciones de la red local.....	26
13.7 Actualización por la red.....	27
13.8 Configuración del DDNS de la red.....	27
14. Juegos.....	28
15. PVR – Configuración de la grabación.....	28
15.1 Información del almacenamiento.....	28
15.2 Configuración del DVR.....	29
15.3 La configuración de temporizador.....	29
15.4 Media Player.....	30
La música.....	30
Fotos.....	30

Vídeo.....	31
Grabaciones.....	32
15.5 La eliminación segura del dispositivo USB.....	32
16. Edición de canales.....	33
16.1 La lista de canales TV.....	33
¿Cómo puedo mover un canal?.....	33
¿Cómo puedo eliminar un canal?.....	34
¿Cómo puedo añadir algo al grupo de favoritos?.....	34
¿Cómo puedo cambiar el nombre del canal?.....	35
16.2 La lista de canal radio.....	36
16.3 La eliminación de todas.....	36
16.4 Favoritos.....	36
17. Las funciones básicas apoyadas por el mando a distancia.....	37
17.1 EPG.....	37
17.2 ENCONTRAR.....	37
17.3 TXT - teletexto.....	38
17.4 AUDIO.....	38
17.5 SUBTÍTULO.....	38
17.6 REC – la grabación.....	39
SINTONIZADOR SEMI-TWIN.....	39
17.7 PAUSA - time shift.....	40
17.8 INFO.....	41
17.9 FAV – favoritos.....	41
ADJUNTO A--GLOSARIO DE TÉRMINOS.....	42
ESPECIFICACIÓN.....	43

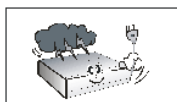
ELECTRONICA GBP

MEDIDAS SEGURAS

Le pedimos que lea el manual de instrucciones y las recomendaciones que en él hacia delante. Asimismo, recuerda a la posición correcta de la antena satélite.



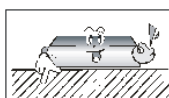
Para evitar una descarga eléctrica, nunca abra la carcasa. Los daños en el sello de garantía anularán la garantía.



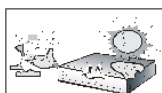
Desconecte el dispositivo de la red eléctrica durante tormentas eléctricas o cuando no es para ser utilizado durante un período prolongado de tiempo. Recuerde que la garantía no cubre los daños al equipo causados por el rayo huelga.



No exponga el dispositivo a la luz solar directa. Lo deje alejado de fuentes de calor y la humedad. No tape los conductos de ventilación, a fin de garantizar la correcta circulación del aire.



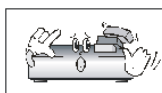
Coloque el dispositivo en posición horizontal sobre una superficie plana, una superficie estable.



Si mueve el dispositivo de una habitación que está caliente a una habitación fría (o viceversa), espera en minutos. Una hora antes de conectarlo a la red. De lo contrario, hay problemas.



El dispositivo debe ser colocado lejos de los vasos, las botellas, los acuarios y otros recipientes de agua para evitar los daños. No toque el enchufe con las manos desnudas.



No coloque ningún objeto sobre la carcasa del dispositivo. Esto puede causar un sobrecalentamiento y problemas de recepción.

Antes de iniciar los trabajos de mantenimiento o instalación, desconecte el receptor de la red.

No limpie el receptor con el alcohol o los líquidos que contienen amoníaco. Si es necesario, limpiarlo con un paño suave y sin pelusa humedecido con una solución suave de agua y jabón.

- No conecte cualquier cable cuando el enchufe de la red está en la toma de corriente.
- Compruebe el estado de los cables. Los cables dañados pueden provocar un incendio.
- Por favor desconecte el receptor de la red antes de conectar los cables.

SOFTWARE DESCARGABLE

Hemos tomado todo lo posible para proporcionar a los usuarios las actualizaciones de software a fin de garantizar que los parámetros del receptor de televisión satélite. Reservamos el derecho de mejorar, cambiar o modificar el software usado en el receptor de televisión satélite ya que se elija y sin notificación previa. La última versión del software está disponible en la página web <http://www.ferguson-digital.eu>

SOBRE EL MANUAL DE INSTRUCCIÓN

Hemos hecho todo lo posible para proporcionar la información más actualizada sobre sus productos.

No otorgamos ninguna garantía sobre el contenido del manual de instrucciones presentes y rechaza cualquier garantía implícita sobre el valor del mercado o la idoneidad para fines específicos.

La información contenida en este documento es una instrucción destinada a hacer posible el uso correcto y el mantenimiento del receptor.

Reservamos el derecho de introducir las enmiendas, los cambios o las traducciones de instrucciones sin previo aviso de los mismos. Por este motivo, le recomendamos visitar regularmente nuestra página Web para obtener la información más nueva.

MARCAS Y SEÑALES APLICADAS AL RECEPTOR



Logo tipo de la transmisión de señales digitales.

Este logo informa de que el receptor se ajusta a las normas de emisión del vídeo digital.



Riesgo de choque eléctrico-no se abre.

Este aviso advierte al usuario de no abrir la carcasa del receptor. La carcasa puede ser abierta únicamente por los técnicos de servicio autorizados.



Logo CE

Este logo informa de que el receptor se ajusta a los términos y las condiciones de la Directiva 2004/108/EC relativa a la observancia por los Estados Miembros de la compatibilidad electromagnética regulativa de los disposiciones, y también se adapta los del 2006/95/EC que regulan la seguridad y la electricidad de baja tensión con relación al manejo y el funcionamiento de los equipos eléctricos.



Logo de Doble Aislamiento

Este logo informa de que el receptor es un dispositivo eléctrico seguro ofrecido para usar de acuerdo con las recomendaciones presentadas en el capítulo relativo a la seguridad.



Tomar una parte activa en la protección del medio ambiente natural

- El dispositivo está hecho de los materiales que pueden ser procesados o reciclados.
- Después del uso, usted debería entregarlo a los puntos de recogida designados.



INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL RECEPTOR

1. Características principales

- ✓ La recepción de los canales de alta definición.
- ✓ La escalada de señales PAL para una resolución de 720p o 1080p.
- ✓ La disponibilidad de 32 temporizadores programables.
- ✓ La separación de las listas de los canales favoritos, TV y Radio.
- ✓ El funcionamiento de la búsqueda de canal rápida.
- ✓ Teletexto y subtítulo en la pantalla.
- ✓ DiSEqC 1.0, 1.1 y DiSEqC 1.2, USALS
- ✓ Las normas de MPEG-2, MPEG-4, AVC/H.264
- ✓ Compatible con los sistemas de DVB-S, DVB-S2
- ✓ Lector de tarjetas para la televisión de pago

2. El contenido de la caja

Desembale el receptor y compruebe si todos los elementos siguientes están presentes

- ✓ 1 x mando a distancia
- ✓ 1 x manual de instrucciones
- ✓ 1 x receptor de la televisión satélite

3. Instrucciones importantes sobre el manejo del receptor

El menú de la pantalla (OSD) simplifica el manejo del receptor y ha hecho posible reducir el número de las teclas del mando a distancia. Todas las funciones se muestran en la pantalla y se puede controlar por medio de un pequeño número de teclas. Las funciones comunes se han vinculado en un "MENÚ". La función seleccionada está marcada por el color. Dependiendo de la opción seleccionada, varias "Teclas de función" se mostrarán en la pantalla: rojo, amarillo, verde, azul y blanco en el formulario de gráficos y descripciones. Los colores representan diferentes funciones en los "menús" diferentes. La función seleccionada será activada pulsando una tecla del mando a distancia. Las teclas de función se activan sólo cuando en el campo correspondiente hay información al respecto. La interfaz de usuario permite la navegación en un menú y entre las funciones en un número de maneras diferentes. Las teclas concretas del mando a distancia permite el acceso directo a las funciones. Las teclas son Mult.-funcionales, es decir, las funciones dependen de los elementos activados previamente.

OBSERVACIÓN:



Por favor, tenga en cuenta que el Nuevo software puede cambiar la funcionalidad del receptor. Las fotografías y las descripciones incluidas en el manual de instrucciones son solo para fines informativos. Si usted detecta un error, por favor comuníquelo, haremos todo lo posible para que se rectifique.

4. Mando a distancia

Debido a la normalización de los equipos, la mayoría de estos dispositivos utilizan la misma unidad del mando a distancia, por ejemplo. RCU-500. Es decir que no todas las teclas se utilizan por medio de este modelo de equipo.



POWER	Enciende el receptor y lo pone en el modo de espera.
MUTE	Encendido /Apagado del sonido
BACK	Vuelve de nuevo al canal anterior
EPG	Muestra la guía electrónica de programas
MENU	Muestra el menú principal en la pantalla
OPT	Utiliza para cambiar entre la resolución seleccionada en el menú y la resolución de 576i. Se permite al usuario restaurar el funcionamiento adecuado del receptor siguiendo la selección de la resolución no está compatible con la televisión.
USB/PVR	Muestra el menú USB, si un dispositivo de memoria USB se ha conectado.
FAV	Muestra una selección de las listas de canales favoritos.
VOL+ VOL-	Se utiliza para cambiar el nivel de volumen (inferior, superior)
CH+ CH-	Cambia al canal siguiente o anterior.
INFO	Muestra la información sobre el programa actual.
EXIT	Vuelve al submenú anterior o sale del menú.
TEXT	Activa el teletexto de la pantalla, si estos están disponibles.
AUDIO	Cambio entre las versiones de banda sonora, si están disponibles.
SUBTITLE	Activa o desactiva los subtítulos en la pantalla, si están disponibles.
FIND	Una búsqueda rápida de canales, de acuerdo a las letras de nombre sucesivas.
EDIT	No se utiliza.
TV/STB	Usado para el control de la zarza SCART. Cíclico de selección de las Fuentes de señal.
FORMAT	Cambiar la proporción de aspecto de 16:9, 4:3, etc.
REV, PLAY, PAUSE, FF, STOP, REC	Las teclas usadas para realizar las funciones de la grabación, La reproducción y desplazamiento de tiempo.
SAT	Cambia el satélite activo para la lista de canales.
TV/RADIO	Cambio entre la lista de programas de televisión y radio.

4.1 Instalación de las baterías



Quitar la tapa del compartimiento de la batería en el panel trasero del mando a distancia: deslice hacia abajo y póngalo a un lado. Inserte dos pilas AAA (R03) en el compartimiento, respetando la polaridad indicada. **No mezcle pilas nuevas y viejas o baterías de diferentes tipos.** Vuelva a colocar la tapa de la batería. Deslícela hacia arriba hasta que encaje en su lugar.

5. Panel frontal



POWER: Enciende/apague el receptor y lo pone en el modo de espera.

▲▼ : Cambia al canal siguiente/anterior, se mueve el cursor hacia arriba o hacia abajo en el menú.

◀▶ : Se utiliza para seleccionar el nivel del volumen deseado (inferior, superior) y mueva el cursor hacia la izquierda/derecha en el menú.

OK: Selecciona las opciones del menú o muestra la lista de canales.

MENU: Muestra el menú principal de la pantalla.

EXIT: Desconecta, sale de la opción seleccionada.

USB: Puerto para conectar un dispositivo externo del suscriptor-inserte siempre con el chip la cara hacia abajo!

CA: Toma corriente para la tarjeta del suscriptor- Introduzca siempre con el chip la cara hacia abajo!

6. Panel trasero



- LOOP OUT:** La salida de la señal del convertidor a otro receptor satélite.
- LNB IN:** La entrada del cable concéntrico del convertidor.
- HDMI:** La imagen digital y la salida del sonido.
- LAN:** El Puerto Ethernet usado para la comunicación a través de la red LAN/ /Internet.
- AUDIO (L/R):** Salida analógica de audio estéreo, 2 x RCA.
- SPDIF:** La salida de audio digital.
- TV:** Salida SCART, para la conexión a un televisión.
- RS232:** Puerto S232 para la comunicación con un ordenador PC.
- ON/OFF:** Encendido /Apagado

7. La conexión de la antena satélite



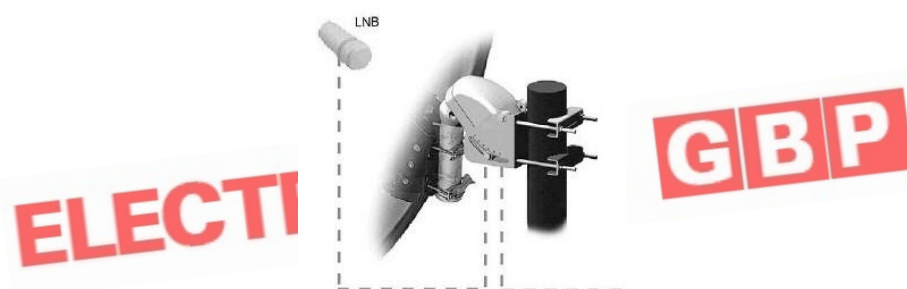
Con el fin de comprobar la exactitud de la conexión del equipo externo, por ejemplo, una antena satélite o un convertidor, lea el manual de instalación o contratar a un técnico profesional.

La buena recepción está condicionada a la colocación precisa de la antena. Incluso la mejor antena causará los problemas de recepción si no está correctamente ajustada. Incluso los errores de colocación leve pueden provocar que la recepción no funciona o deteriora considerablemente la calidad de la imagen/ el sonido. Antes de la instalación asegúrese de que el lugar es adecuado. La dirección correcta puede ser determinada inicialmente mediante una comparación con otras antenas. No debe haber objetos directamente en frente de la antena, para estos puedan bloquear la señal de llegar al dispositivo. Una vez que seleccione una ubicación óptima para la antena, lo fije y ajuste al principio, y luego procede a una precisa ajuste. Cada antena está equipada con los tornillos de regulación que permiten corregir su colocación vertical y horizontal.

El ajuste es algo más difícil en el caso de los sintonizadores digitales. No es posible realizar los ajustes sobre la base de la imagen, ya que este aparece con un cierto retraso. Además, los indicadores disponibles en el menú de configuraciones también actúan con un retraso, y por lo tanto el ajuste puede tardar mucho tiempo y ser muy impreciso. Un medidor de señal de la antena será indispensable para el establecimiento de la antena. El medidor debe estar conectado al cable de la antena entre el convertidor y el receptor. Esto confirmará la presencia de un voltaje que cambia el convertidor del sintonizador y mostrará la fuerza de la señal de los satélites individuales. Recomendamos encarecidamente la contratación de un técnico profesional.

8. Conexión del sistema de la antena con un posicionador

Los posicionadores tipo USALS fabricados por arma blanca (Stab.) garantizan el correcto funcionamiento de su receptor. Para conectar un sistema de antena a un posicionador USALS, debe conectar la salida del posicionador a la entrada LNB del receptor. El posicionador instalado entre el mástil y la antena es para convertir la cuenco de la antena a su lugar adecuado que se dirige a diferentes posiciones de los satélites. El posicionador se construye de manera que su eje de revolución es paralelo para la dirección hacia la Estrella del Norte. Por esta razón, su montaje se denomina el montaje polar frecuentemente. En consecuencia, cuando el satélite cambia su posición, no es necesario ajustar el acimut y elevación de forma independiente. La antena gira en sólo un eje. Usando la escala introducida, el motor se inclina de tal forma que se garantice la colocación adecuada del eje de la revolución. El ángulo de inclinación corresponde a la latitud del lugar donde se instala la antena. Como en el caso de una antena fija, el ángulo de elevación de la antena se debe establecer en primero. Con este fin, se hace el uso de un satélite situado lo más cerca posible al sur de su ubicación. Lo ideal sería que la posición del satélite no debe diferir de la dirección mencionada más de 5°. Es decir, debe utilizar la posición del satélite más cercano a la longitud del punto de instalación. Por ejemplo, si su longitud es 73° W, se debe buscar un satélite situado en una posición entre 68° y 78° W.



La función USALS simplifica considerablemente la configuración de la antena. El receptor necesita que usted introduzca las coordenadas geográficas de la antena con el fin de calcular automáticamente el ángulo de giro del motor para satélites individuales. El receptor se activa automáticamente el posicionador y convierte la antena al satélite seleccionado. Cuando una señal está bloqueada, usted debe ajustar precisamente la elevación de la antena también las configuraciones de azimut para optimizar la recepción de la señal. Al corregir el azimut, el montaje completo de la antena y el posicionador gira con respecto al mástil. Si inicialmente la antena no se dirige, precisamente, al sur, usted puede corregir esto ahora. Cuando haya terminado con el primer satélite, todos los demás satélites serán recordados de forma automática, le ofrecerán los valores de la posición de satélite correctamente.

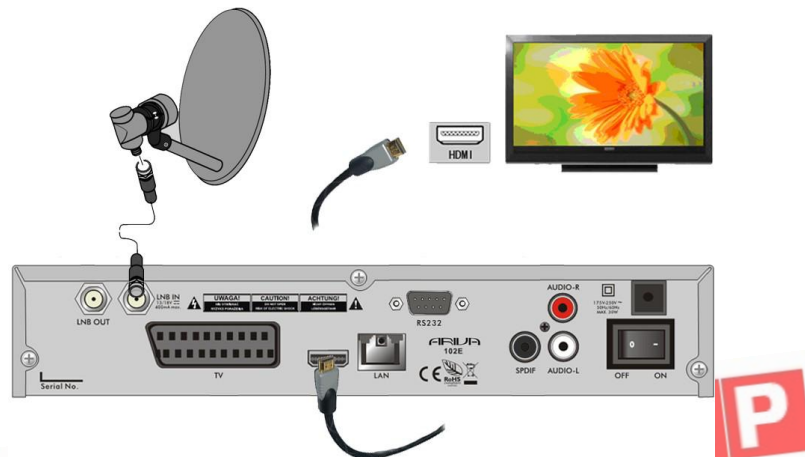
Sin la función USALS, la programación del sistema es mucho más difícil. Finalmente se debe utilizar la función DiSEqC 1.2, que convierte la antena al satélite seleccionado en una manera casi idéntica. Dado que, sin embargo, no toma en consideración las coordinaciones geográficas locales, el movimiento se efectúa sobre la base del primer meridiano y el ecuador. Por lo tanto, es necesario introducir las correcciones separadamente para cada satélite. Debido a estas dificultades, las fábricas de los posicionadores DiSEqC 1.2 suelen proporcionar el software útil en sus páginas webs, con el que usted puede calcular fácilmente la ubicación del satélite.

9. Conexión del receptor satélite

Las siguientes imágenes muestran las conexiones de cable para una televisión y otros dispositivos conectados con el receptor. Si necesita ayuda en la conexión de dispositivos individuales, póngase en contacto con el técnico local. Antes de conectar o alterar el cableado, desconecte el receptor de la red.

9.1 Conexión por medio de los cables HDMI (Se recomienda)

1. Conecte la antena a la toma de corriente LNB IN del receptor.
 2. Conecte el HDMI a la salida del receptor y la entrada de la televisión.
- La conexión por medio de un cable HDMI le permite obtener la máxima calidad de imagen.



Si usted tiene un amplificador con la entrada y salida HDMI, que soporta sonido enviados a través de HDMI, conecte los dispositivos por dos cables HDMI. Al igual que en la siguiente figura: un cable al amplificador, y el otro desde el amplificador a la televisión.



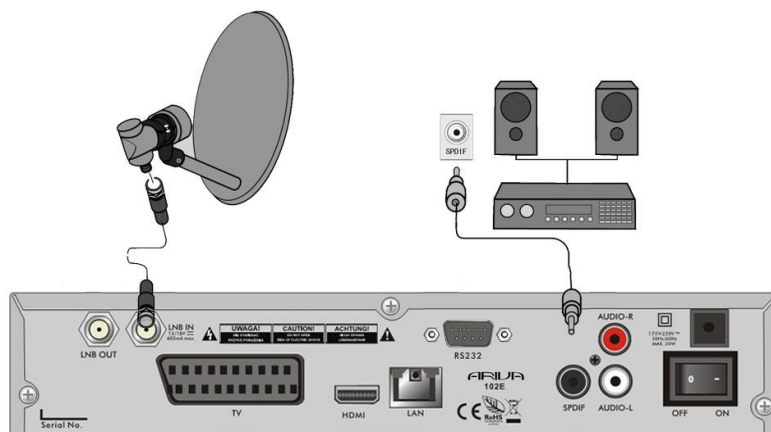
9.2 Conexión por medio de los cables SCART

1. Conecte la antena a la entrada LNB de la toma de corriente del receptor.
2. Conecte la televisión al puerto de acuerdo con la descripción. Recomendamos utilizar los cables apantallados SCART.



9.3 Conexión de un sistema de audio

1. El sonido digital (incluyendo el sonido envolvente, si emisión) se puede obtener a través de SPDIF óptico.
2. El sonido estéreo se puede obtener por la conexión de los cables RCA (blanco y rojo) para los canales izquierdo y derecho.



9.4 Conexión de la memoria externa

1. El receptor es compatible con todos los tipos de drive del disco duro en carcasa que están equipados con una fuente de alimentación independiente. La única condición es que el disco duro tiene que tener una sola partición básica que tiene el formato en el NTSF (Recomendado) o el sistema FAT32.

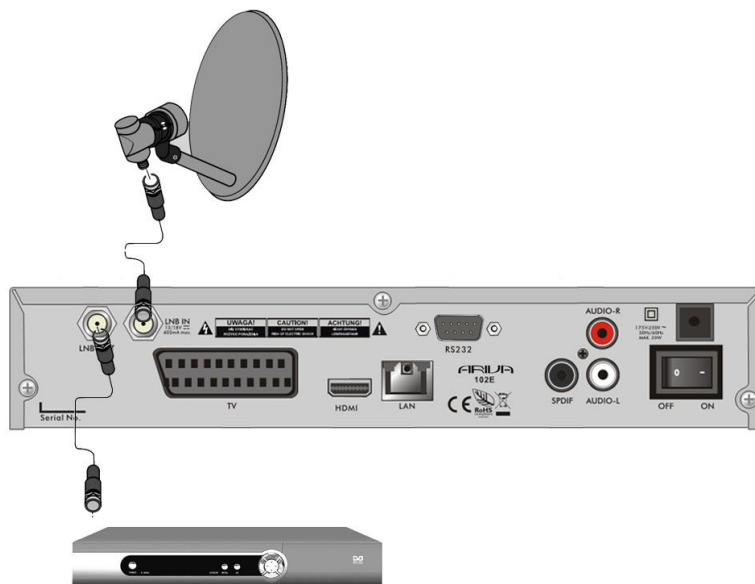
2 Nos recomendamos que visite regularmente los datos del archivo en su PC. Un gran número de archivos con las grabaciones puede reducir la velocidad de la cooperación con el receptor (la lentitud de carga de la lista de archivos)

3 Conecte la memoria a través del puerto USB situado en el panel frontero bajo una etiqueta.



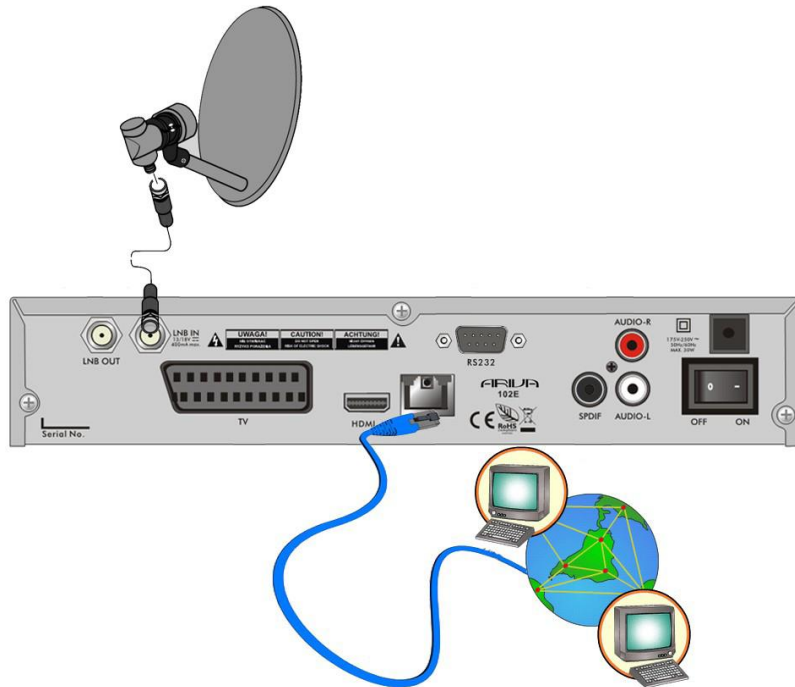
9.5 Conexión de un otro receptor

Otro receptor se puede conectar a través de la toma de corriente LNB OUT, por favor, tenga en cuenta, sin embargo, que sólo un dispositivo puede ser utilizado a la vez. El daño permanente se producirá si ambos están encendidos al mismo tiempo.



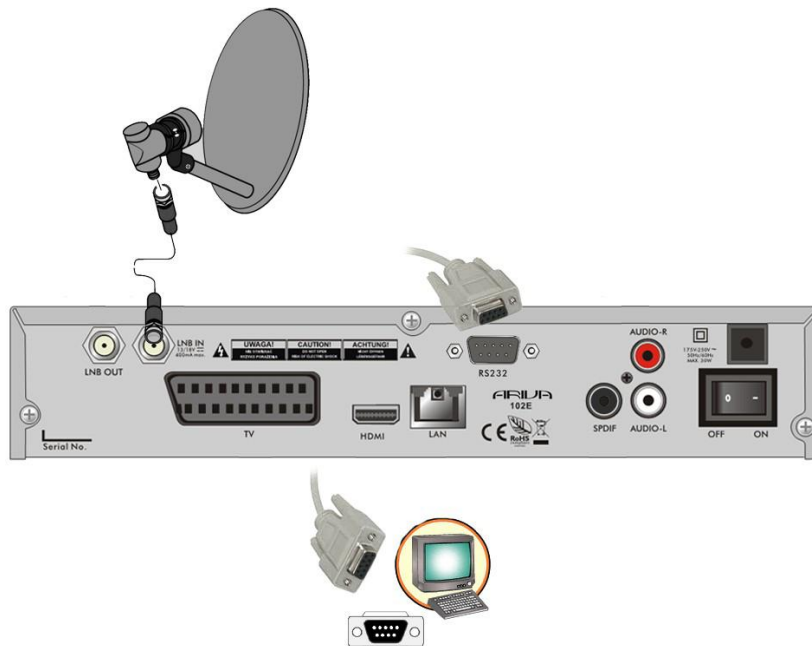
9.6 Conexión a la red local LAN

Con el fin de conectar el receptor a una red local, utilice un cable RJ45. Le recomendamos que reinicie el receptor cada vez que la configuración de red se cambia.



9.7 Conexión al ordenador mediante un cable RS232 de módem nulo

Para conectar a un ordenador, utilice un cable de módem nulo.



PRIMEROS PASOS

1. Inserte el enchufe del receptor y otros dispositivos adicionales a la toma de corriente de pared.
2. Seleccione la fuente de señal AV de su televisión.
3. El receptor satélite se suministra con los canales de la televisión reinstalada. Para ver el otro, por ejemplo, los canales no por defecto, se debe utilizar la función de la búsqueda de canales.



Nota: Revise todas las conexiones, es decir, los cables de antena, los cables de señal de audio y video, antes de conectar el receptor a la red.

LA INFORMACIÓN SOBRE EL MENÚ DE USUARIO

La interfaz de usuario le permite utilizar numerosos ajustes y funciones del receptor. Algunas teclas del mando a distancia le permiten el acceso directo a las funciones del dispositivo. Algunas de estas teclas se han descrito, por ejemplo, EPG, MENU, OK, o de color para la facilidad del uso. Otras teclas son multifuncionales y las operaciones dependen del tipo del dispositivo seleccionado por el usuario. A continuación hemos presentado una breve descripción de cómo utilizar ciertas funciones del dispositivo disponible a través del menú de usuario.

1. Las teclas de flecha up/down del mando a distancia se utilizan para mover el cursor hacia arriba y hacia abajo en el menú.
2. Las teclas de flecha left/right del mando a distancia se utilizan para mover el cursor hacia la izquierda y la derecha, y para activar los submenús
3. La tecla OK se utiliza para acceder a los submenús.
4. La tecla EXIT se utiliza para salir de los menús o las funciones.
5. Cuando se utiliza un submenú, la tecla OK sirve para confirmar la selección, un fondo verde le informa que una función se activa.

10. Menú principal

Pulse la tecla MENU del mando a distancia para mostrar el siguiente menú principal, que contiene seis elementos:



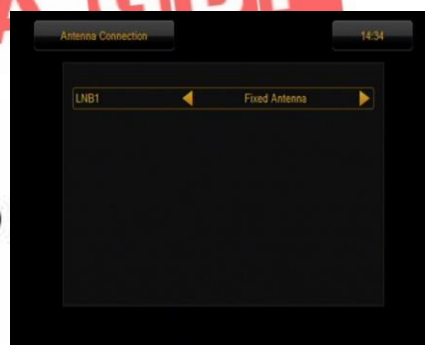
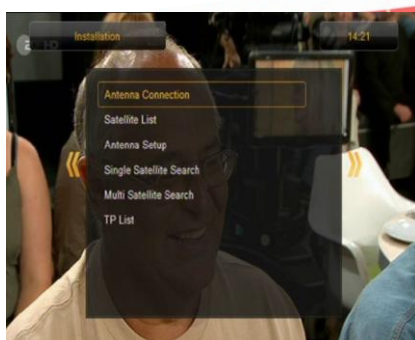
1. Las listas de canales de edición
2. Instalación
3. Configuración del sistema
4. Herramientas
5. Juegos
6. Configuraciones de grabación

11. La instalación

El menú de instalación se utiliza para establecer los parámetros de instalación de la antena y para buscar los canales en un satélite.

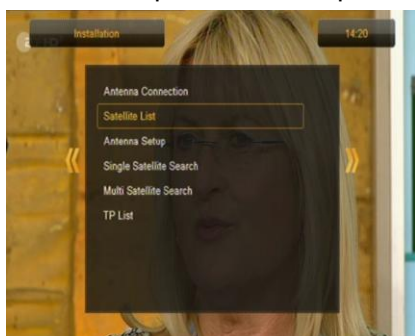
11.1 Conexión de la antena

Seleccione una de las dos opciones disponibles, dependiendo de su sistema. Dos opciones están disponibles: una antena fija (un sistema típico con un solo convertidor) y una antena con un posicionador.



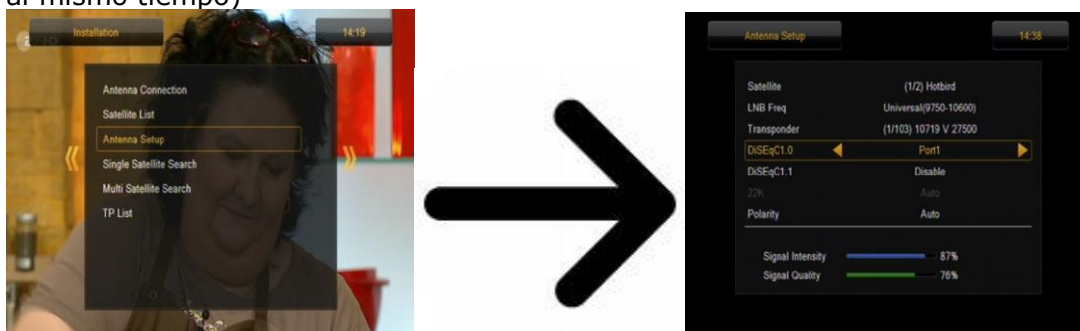
11.2 Lista de satélites

En este menú seleccione los satélites que desea utilizar. Seleccione un satélite pulsando la tecla de flecha up/down. Marque con la tecla OK. Cada satélite seleccionado será acompañado por el símbolo ♥. El resto de las opciones del menú estarán disponibles sólo para los satélites seleccionados.



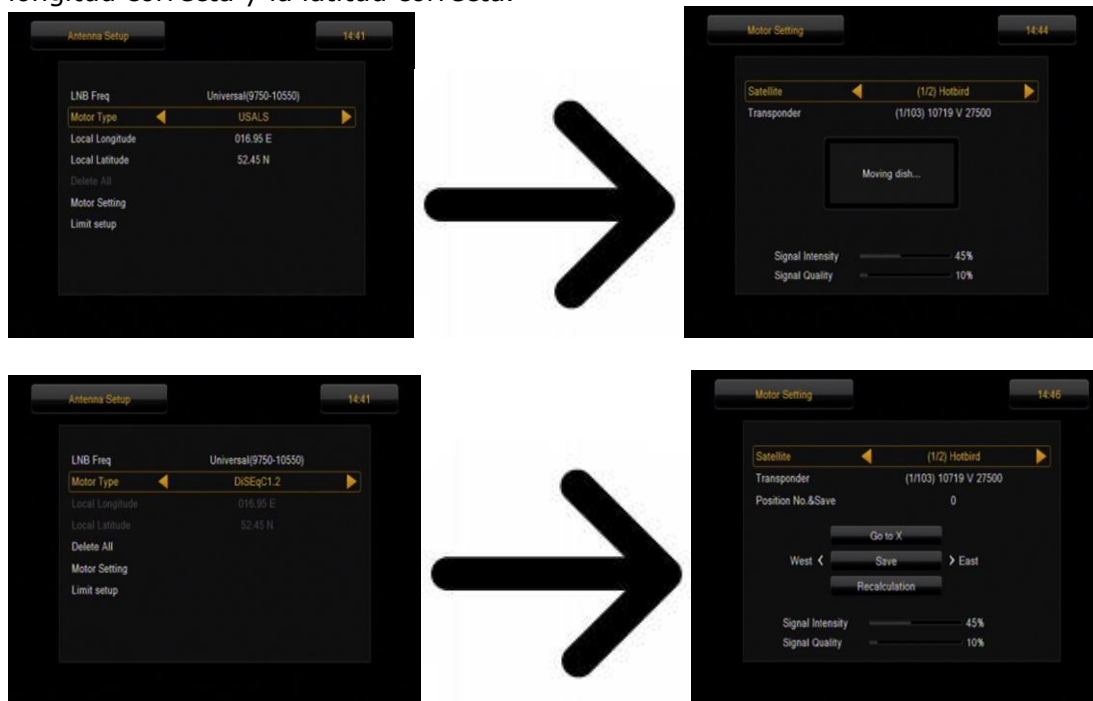
11.3 Configuración de antena

Este menú se utiliza para establecer los parámetros detallados de la operación para los satélites seleccionados previamente, dependiendo de el sistema de antena. Seleccione un satélite pulsando las teclas de flecha left/right. Sólo los satélites marcados en la lista de satélites estarán disponibles. Ahora seleccione el tipo del convertidor (Por lo general, usted no tiene que cambiar esta opción y puede dejarlo en "universal"). A continuación, si usted tiene un interruptor para más de un satélite, establezca el puerto requerido. Dependiendo del tipo del interruptor, estos serán las opciones para DiSEqC 1.0 o DiSEqC 1.1 (No se activan estas dos opciones al mismo tiempo)



La configuración correcta de la antena está indicando por las barras presentando la fuerza y la calidad de la señal. Ambos deben indicar más de un 80% para la recepción de canales de estar libre de la interferencia. Con el fin de comprobar las configuraciones de la fuerza y la calidad, utiliza la opción "transponder" para alterar la frecuencia y comprobar si cada polarización V o H está operativa. Confirme las configuraciones a través de pulsar EXIT.

Si como la conexión de antena que ha sido seleccionado: Antena con posicionador, el menú de configuración de la antena tendrá una apariencia diferente. Dos normas de funcionamiento estarán disponibles para el posicionador: USALS o DiSEqC1.2. Le recomendamos el uso de los posicionadores USALS, para lo cual debe ser la longitud correcta y la latitud correcta.



11.4 La búsqueda del satélite individual

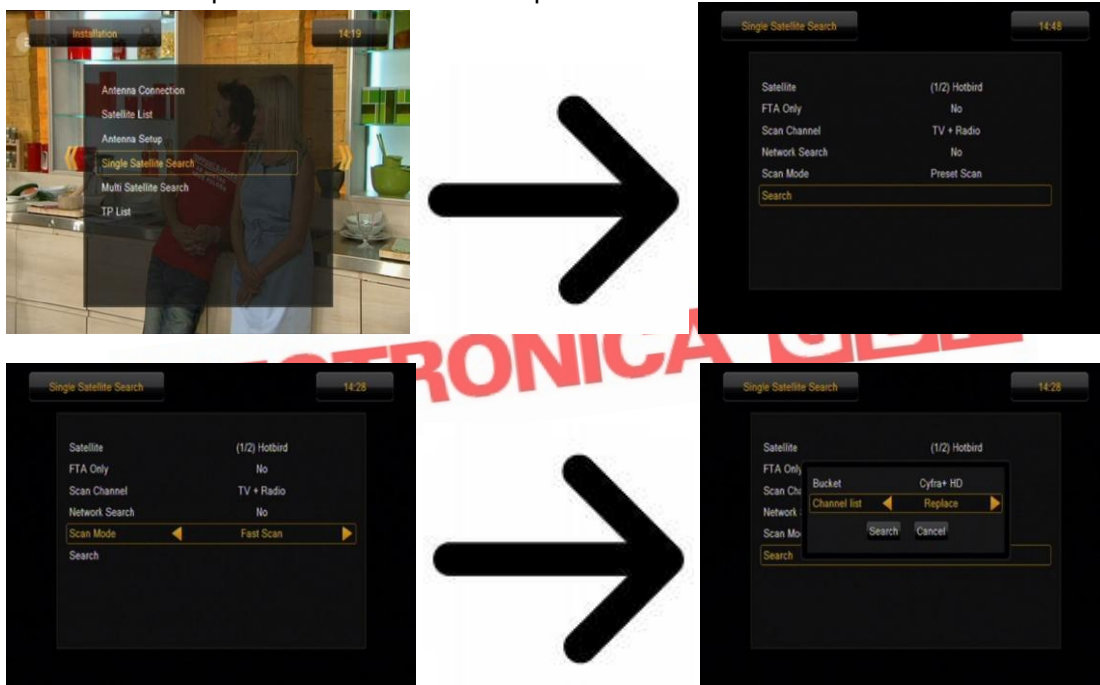
En este menú, usted puede buscar los canales desde un satélite seleccionado. Con este fin, seleccione un satélite a través de pulsar las teclas de flecha left/right. Sólo los satélites marcados en la lista de satélites estarán disponibles. A continuación, seleccione cual desea buscar sólo de forma libre a los canales de aire o para todos los canales, o para los canales de radio, los canales de televisión, o todos los canales.

Tres modos de búsqueda están disponibles:

1 La exploración automática—una llamada de la búsqueda ciega, que consiste en una búsqueda automática para las frecuencias de satélites disponibles, que son escaneados a su vez.

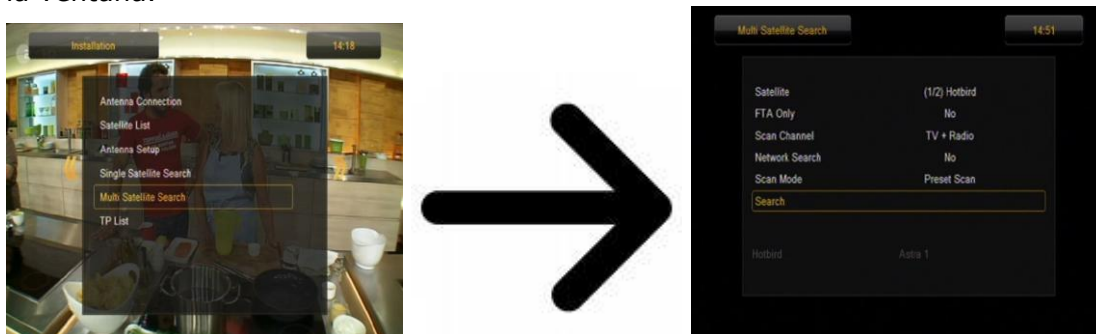
2 La exploración preestablecimiento—según la lista de TP—el receptor busca sólo a través de la frecuencia por la frecuencia, de acuerdo con la lista registrada por el satélite seleccionado. Esta lista puede ser editada en un menú separado.

3 La exploración rápida—El receptor busca los canales de la cubeta del proveedor seleccionado. Usted puede añadir los canales a una lista existente o sustituir una lista existente. Tenga en cuenta que el resultado de la búsqueda y el trabajo de esta función dependen únicamente del proveedor.



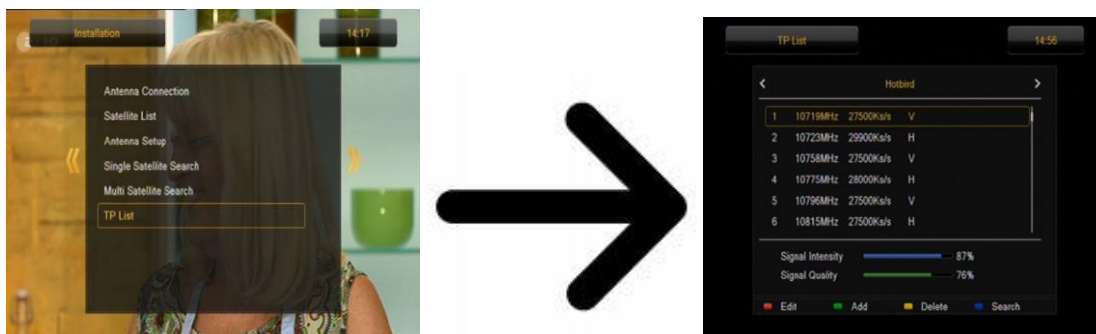
11.5 La búsqueda del satélite múltiple

En este menú, usted puede buscar los canales desde algunos satélites. Los satélites se buscarán automáticamente uno tras otro en el orden en que fueron consignados en la lista de satélites. Las opciones en relación con las configuraciones y las funciones de búsqueda son las mismas que en el menú: la búsqueda de un satélite. Los nombres de los satélites que se han buscado son visibles en la parte inferior de la ventana.



11.6 La lista de los transpondedores

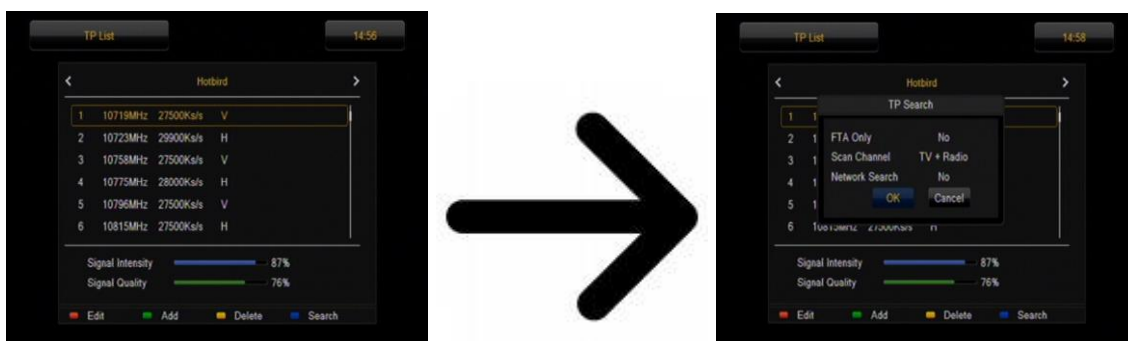
Los canales de los satélites están ubicados en "sets". Este "set" de los canales adapta con un transpondedor. Una lista de transpondedores es una lista de frecuencias disponibles en un satélite determinado. En este menú usted puede editar, añadir y quitar las frecuencias individuales. Seleccione un satélite pulsando las teclas de flecha left/right, y la frecuencia deseada usando las teclas de flecha up/down.



¿Cómo puedo encontrar un canal Nuevo?

Con el fin de buscar un canal Nuevo, debe conocer el parámetro básico del canal, por ejemplo, la frecuencia en que se emite. Este parámetro se puede obtener de la emisora, en la Internet, en la prensa, etc.

Después procederá a la lista de transpondedores, seleccione un satélite y seleccione la frecuencia deseada (si no está en la lista, utilice la función: add—la tecla verde en el mando a distancia) Ahora haga clic en OK para seleccionar la frecuencia o la tecla azul del mando a distancia, para llamar a la ventana buscando esta frecuencia. Utilice las teclas up /down para cambiar las opciones de búsqueda y confirmar mediante la tecla OK. Recientemente se encuentran los canales de esta frecuencia serán añadidos en el final de la lista de canales.



12. Configuraciones del sistema

12.1 Idioma

Este menú se utiliza para definir el idioma en el que se muestra el menú del receptor. Las opciones del idioma preferido y secundario se refieren a las bandas sonoras de audio. Si un canal existente soporta a más de un seguimiento de audio, el receptor se buscará de forma de la búsqueda por defecto en los idiomas seleccionados en este orden. El idioma de los subtítulos—como en el caso de las bandas sonoras de audio, este determina el idioma de los subtítulos que se utilizarán, siempre que los subtítulos están disponibles y activos. Teletexto—define la hoja de la codificación de características para el teletexto.

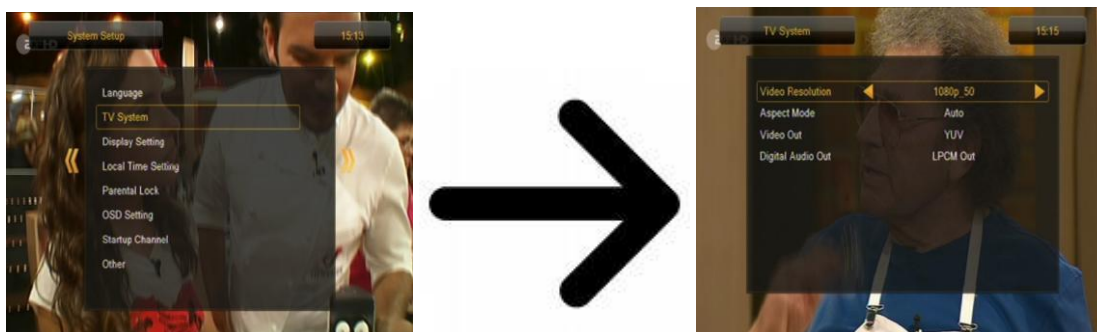


12.2 Sistema de TV

Este menú se utiliza para establecer los parámetros de la imagen. Por encima de todo, usted debe determinar la resolución de la imagen enviado a través de la conexión HDMI. Seleccione la resolución más alta posible compatible con su televisión HD establecido con el fin de obtener la mejor calidad de imagen. Las resoluciones disponibles son las siguientes: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p (50Hz), 720p (60Hz), 1080i (50Hz), 1080i (60Hz), 1080p (50Hz), 1080p (60Hz). Si usted selecciona una resolución sin soporte, la imagen se pierde o se vuelve ilegible—siempre se puede utilizar la tecla **OPT** para volver a la resolución básica, por ejemplo, 576i. Por favor tenga en cuenta que también cambiar la resolución en cualquier momento mediante la tecla **FORMAT**.

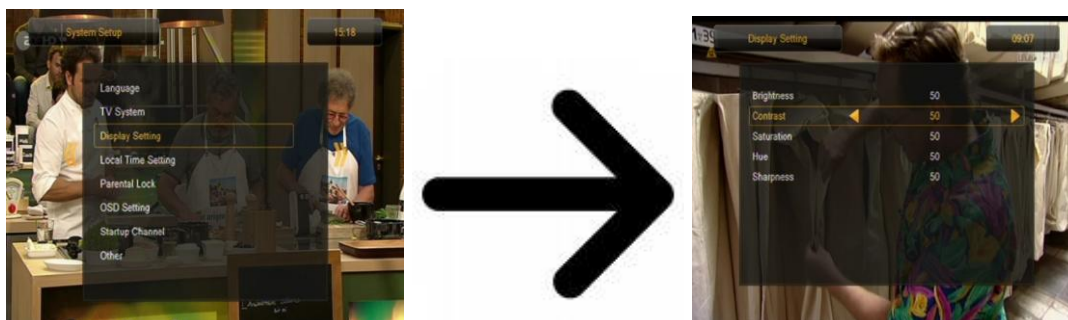
Si está utilizando una conexión de cable de componentes, luego para la mayoría de los aparatos de televisión se recomienda una resolución de 720p (50Hz) o 720p (60Hz), en función de su televisión, y la salida del vídeo YUV. Nota: Si usted cambia la salida de vídeo a RGB, no hay señal de vídeo se emitirá por la conexión de componentes!

Si está utilizando una conexión SCART, luego para la mayoría de las televisiones viejas se recomienda ajustar la salida de vídeo a YUV. Si su televisión es compatible con RGB, entonces, active esta opción para obtener una mejor calidad de imagen a través de la conexión SCART. Además, en este menú se puede elegir el formato en el que el receptor enviará el sonido sobre las conexiones digitales. Le recomendamos que utilice LPCM para recibir también una señal estereofónica en las conexiones digitales.



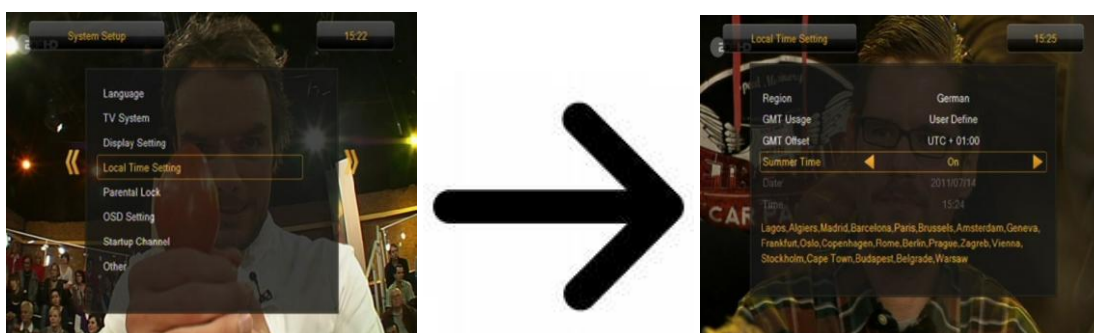
12.3 Configuración de la pantalla

Este menú se utiliza para ajustar la imagen mostrada por el receptor. Puede cambiar el brillo, contraste y saturación de color. De forma predeterminada, todos estos valores se establecen en 50.



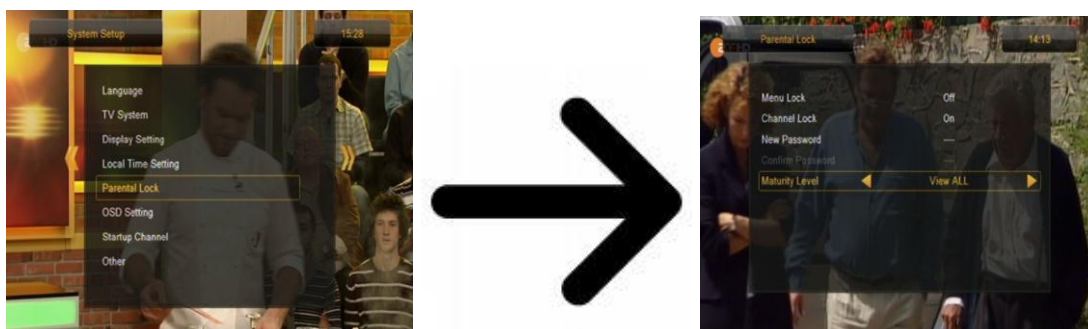
12.4 Configuración del tiempo local

Este menú se utiliza para ajustar el tiempo y la fecha. El receptor puede descargar automáticamente la fecha y el tiempo desde el satélite (recomendado). O puede ajustar el tiempo y la fecha manualmente. Si usted está utilizando GMT, debe seleccionar el valor de cambio del tiempo correcto (por ejemplo +1 hora para Polonia) y active o desactive el horario de verano, dependiendo del tiempo del año. La edición manual del tiempo y la fecha se efectúan por medio de las teclas numéricas.



12.5 Bloqueo paterno

En este menú usted puede especificar si el receptor es utilizar un bloqueo paterno o no. Además, usted puede activar o desactivar la función de protección de contraseña para las opciones de menú seleccionadas y cambie la contraseña por defecto. La contraseña por defecto es de cuatro ceros: **0000**



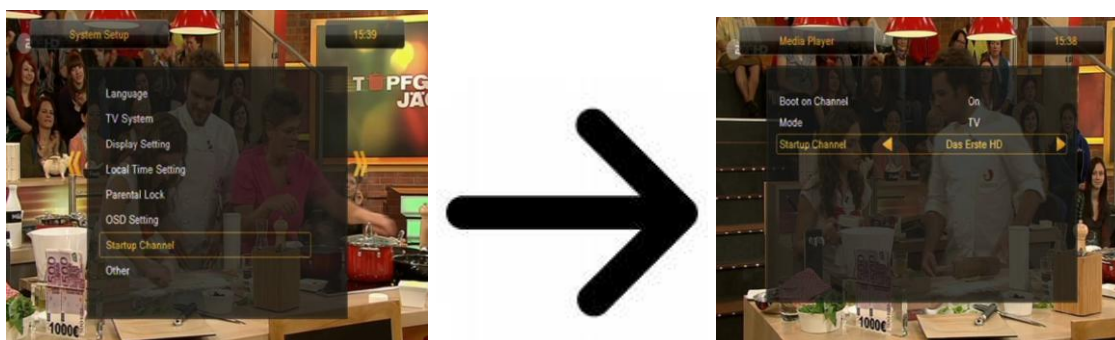
12.6 Configuraciones OSD

En este menú usted puede definir los parámetros básicos del menú en la pantalla (OSD). La primera opción se refiere a apoyo a los subtítulos. Si los subtítulos están activados, el receptor puede mostrar estos subtítulos en canales que transmitan dicho subtítulos. De forma predeterminada, se muestran en el idioma especificado en el menú de selección de idioma para los subtítulos. Otra opción determina el tiempo durante el cual las barras de información se mostrarán. La configuración por defecto será 5 segundos. Además, usted puede especificar la transparencia del menú para adaptar su preferencia.



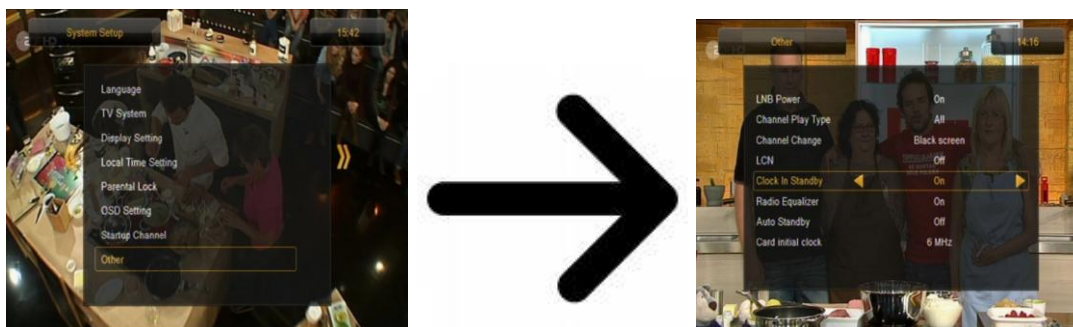
12.7 Canal de inicio

En este menú usted puede especificar el canal de la televisión o radio para que el receptor esté encendido. Esta función está desactivada por defecto, y esto significa que el receptor cambiará al canal en el que fue desactivado.



12.8 Otros

En este menú usted puede cambiar el resto de las opciones, tales como el fuente de alimentación de los sintonizadores, seleccione los tipos de canales operativos, y la manera el receptor comportarse cuando el cambio de los canales.



Reloj En modo de espera active o desactiva el reloj en la pantalla del panel frontero en el modo de espera.



Nota: Sólo si el reloj en el modo de espera el receptor puede consumir la energía menos de 1W!!!

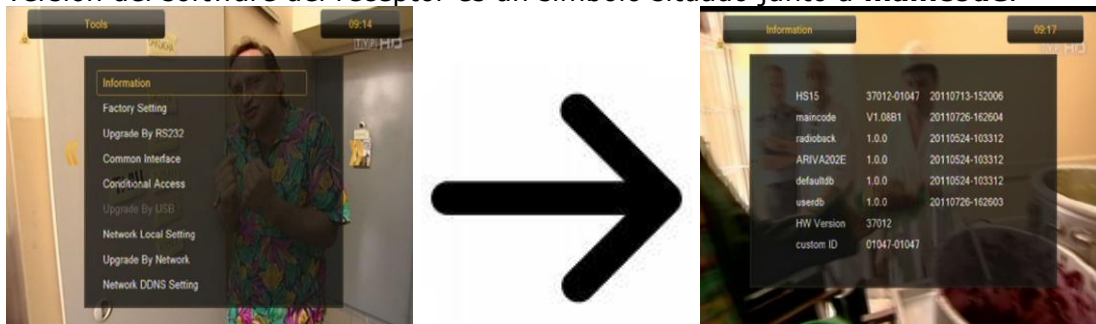
Ecualizador de radio Activa o desactiva la visualización del ecualizador de audio cuando está escuchando el radio

Forma en espera automática Ejecuta esta opción se apagará automáticamente el receptor después de 3 horas de inactividad.

13. Herramientas

13.1 Informaciones

En este menú usted puede obtener las informaciones detalladas sobre la versión de su software. La estructura del software se divide en una serie de bases de datos independientes. El más importante de estos desde el punto de vista del usuario es el **userdb**, que archiva las configuraciones y las listas de canales actuales. La versión del software del receptor es un símbolo situado junto a **maincode**.

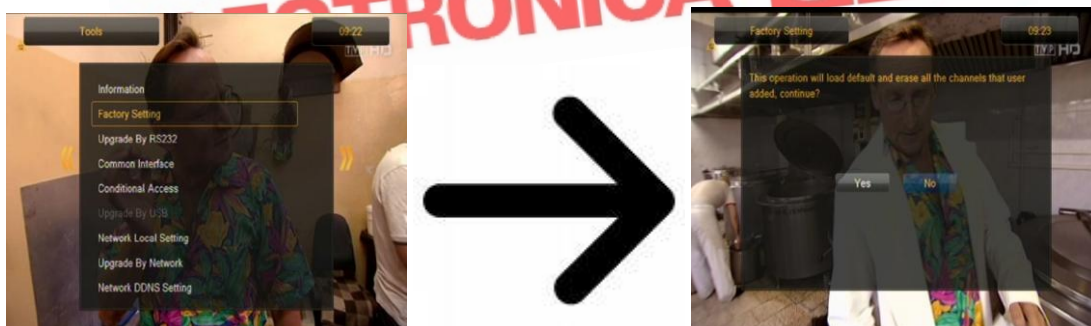


13.2 Configuraciones de fábrica

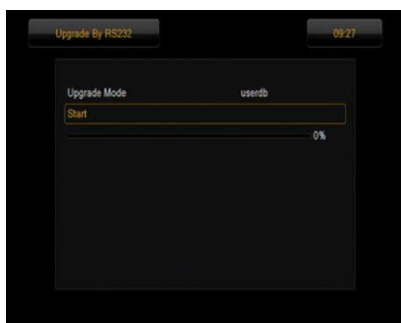
En este menú usted puede restaurar las configuraciones por defecto del receptor.



Nota: La restauración de los resultados de las configuraciones por defecto en la eliminación de todas las configuraciones de usuario y la retirada de la lista de canales por defecto, en algunos casos, no hay lista de canales estará disponible. Todos los cambios introducidos por el usuario, incluyendo la lista de canales y la configuración de las configuraciones de antena satélite serán eliminados.



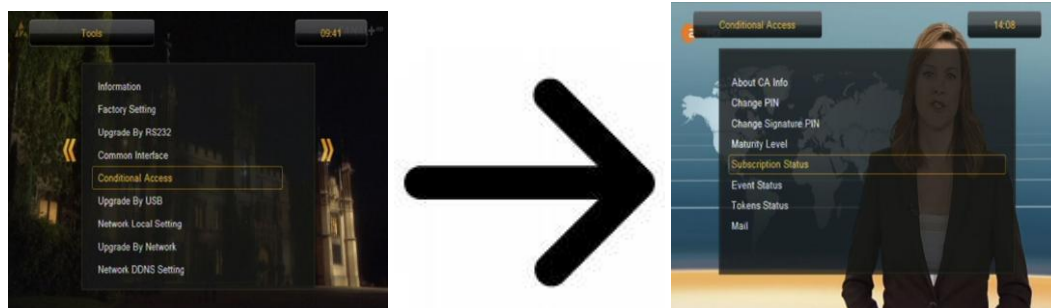
13.3 Actualización por RS232



Este menú le permite enviar el software, las configuraciones o las listas de canales desde un receptor al otro receptor del mismo tipo. Conecte los receptores utilizando un cable de módem nulo RS232, seleccione **allcode** con el fin de enviar todo del software, o **userdb** para enviar sólo las configuraciones actuales y la lista de canales.

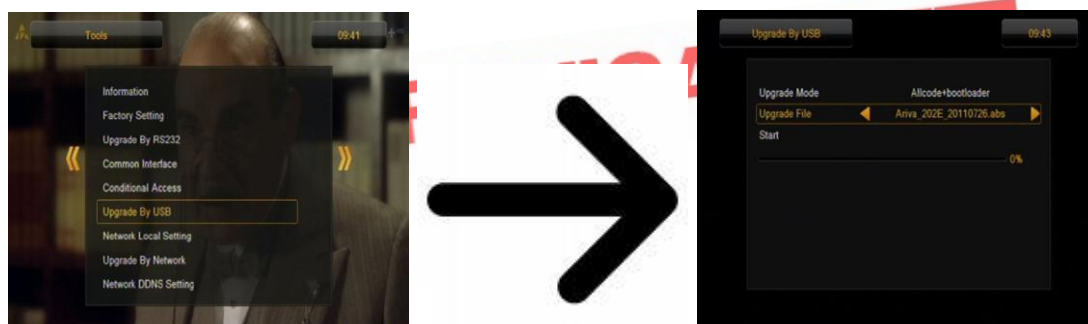
13.4 El acceso condicional

En este menú usted puede obtener las informaciones adicionales sobre la tarjeta del suscriptor en el lector de tarjetas. La información que se presenta depende del tipo y la versión de su tarjeta.



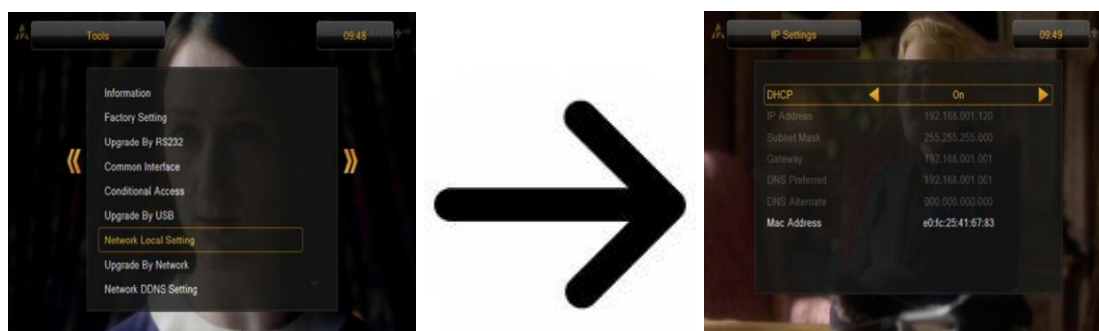
13.5 Actualización de USB

Este menú se utiliza para actualizar el receptor. La última versión del software está disponible en la página web de la fábrica. El archivo descargado debe ser descomprimido y grabado a un dispositivo de memoria USB externa. Luego, seleccione por medio de las teclas **LEFT/RIGHT** y pulse **start** con el fin de iniciar la actualización.



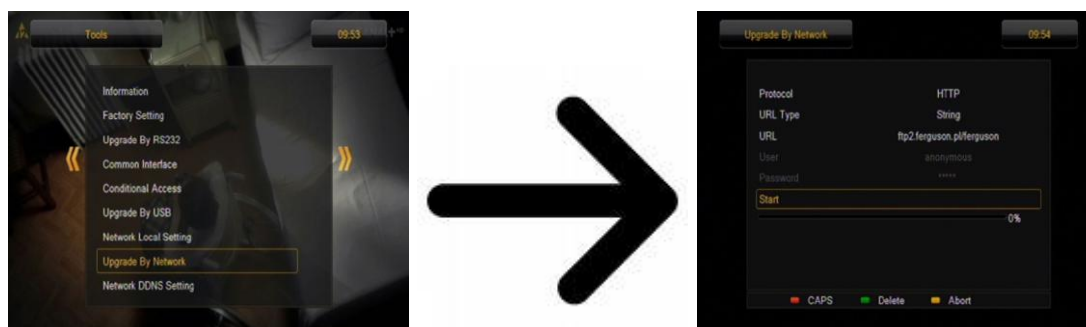
13.6 Configuraciones de la red local

Este menú sirve para configurar las direcciones y los servidores DNS. Estas opciones se refieren al puerto Ethernet, que permite el intercambio de los datos a través de la red.



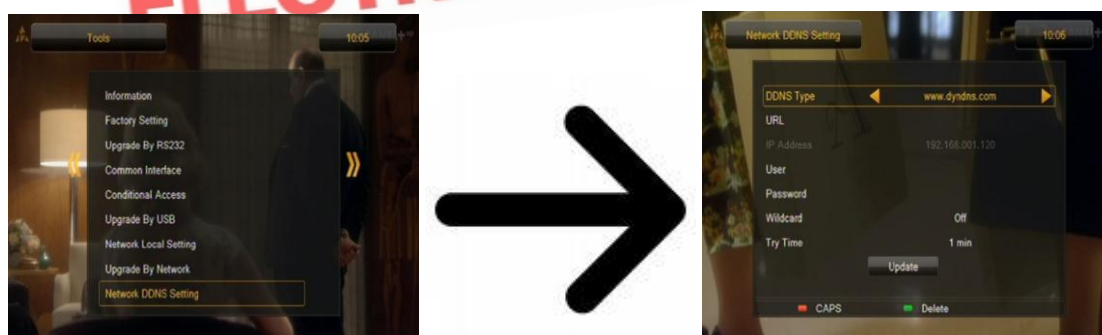
13.7 Actualización por la red

El receptor le permite actualizar el software a través de Internet. La información detallada sobre los parámetros de conexión actuales se puede encontrar en la página web de la fábrica.



13.8 Configuración del DDNS de la red

Una aplicación popular de DNS dinámico es proporcionar un portal de Internet del usuario residencial que tiene una dirección variable, cambiando a menudo, con nombre bien conocido que puede resolver a través de las consultas DNS estándares.



14. Juegos

El receptor tiene tres juegos instalados por defecto de la fábrica:

- Tetris (Organización clásico de los niveles sucesivos se utilizan las cuadradas de distintas formas)
- Othello (Un juego de lógica, que consiste en la colocación de su color en una tabla y cambiar el color de su oponente, la persona quien puede dominar el color, gana)
- Sudoku (El juego consiste en la realización de diagramas con números del 1 al 9 de tal forma que cada columna y cada línea contiene cada número del 1 al 9)

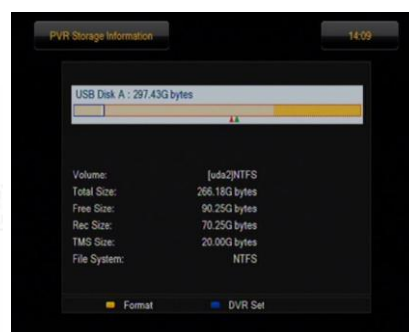
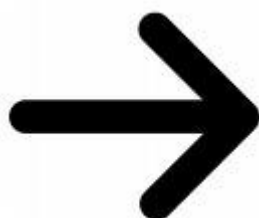
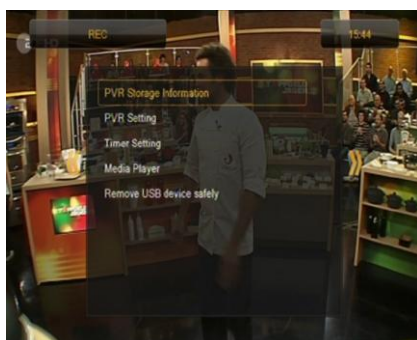


15. PVR – Configuración de la grabación

15.1 Información del almacenamiento

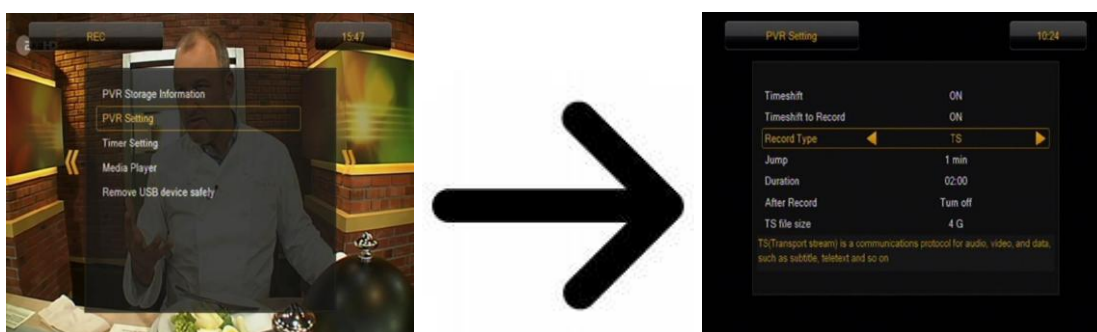
Este menú muestra la información básica sobre el dispositivo de memoria USB conectado. Una opción adicional que le permite formatear el dispositivo de memoria. Pulse la tecla amarilla para seleccionar el sistema de archivos en los que el dispositivo debe ser formateado. Dos opciones están disponibles: FAT y NTFS. Ambos sistemas de archivo son compatibles correctamente, sin embargo, debido a la falta de limitaciones en cuanto al tamaño de los archivos escritos y una mayor fiabilidad, le recomendamos utilizar el sistema NTFS.

DVRSet- para establecer la partición que se utilizará para la grabación.



15.2 Configuración del DVR

En este menú usted puede adaptar las preferencias sobre la grabación de un dispositivo de memoria USB externa. En la primera opción usted decide si desea utilizar la opción de cambiar el tiempo o no. Este modo lo hace posible detener la transmisión actual en cualquier momento pulsando la tecla **PAUSE** y reanudar después de una pausa sigue pulsando la tecla **PLAY**. Otra opción le permite activar o desactivar el búfer de los datos recogidos por la función **TimeShift**. Esto significa que una vez que se pulsa la tecla **REC**, el contenido del búfer será grabado y la grabación será continuar. Esta opción será inactiva por defecto, lo que significa que una vez que se pulsa la tecla **REC**, el receptor comenzará a grabar a partir de ese momento.



En este menú usted también puede determinar el tipo de los archivos grabados. Todos los datos serán registrados en el TS (Corriente de Transporte) en formato o en una versión abreviada, con sólo el sonido predeterminado y el vídeo en PS (Corriente de Programa) en formato. Le recomendamos utilizar el formato TS, que graba las bandas sonoras de audio, video, los subtítulos y el teletexto. La opción de **"Jump"** se refiere las grabaciones de reproducción. Se define el tiempo de movimiento rápido a través de las teclas **forward /back**, respectivamente, durante la reproducción.

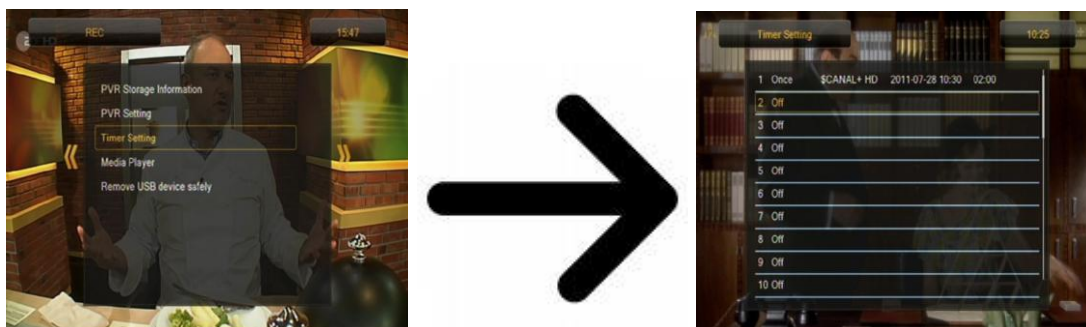
Duración – La duración predeterminada de la grabación manual.

Después de la grabación del temporizador- El comportamiento del receptor después de la grabación de un evento programado.

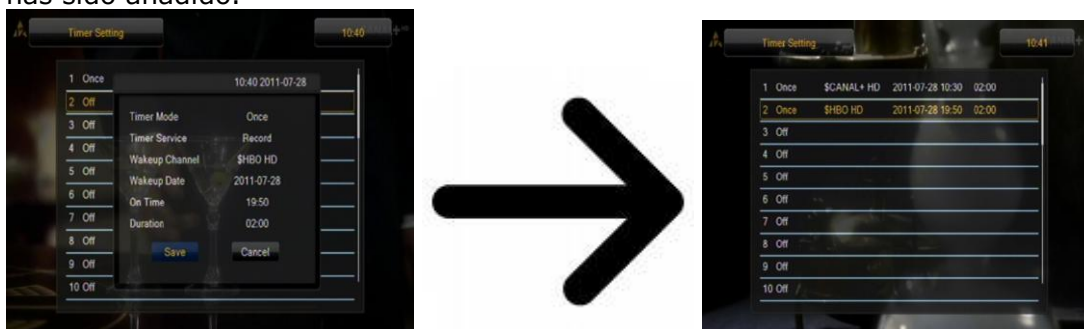
Las grabaciones se dividen automáticamente y se combinan automáticamente durante la reproducción. El **"TS file size"** especifica la cantidad de datos, después de que la grabación se divide. .

15.3 La configuración de temporizador

Este menú sirve para programar hasta 32 eventos diferentes. Los eventos permiten el cambio automático de encender y apagar el receptor a un programa previamente planificado.



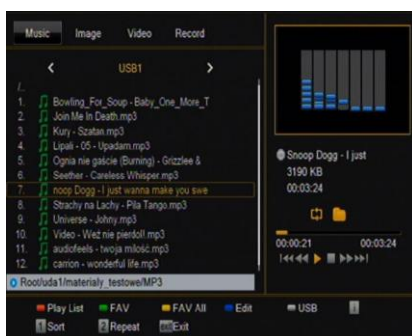
Seleccione el evento que desea programar y pulse OK, establece la frecuencia de la activación del temporizador. Seleccione el canal (pulse OK para visualizar la lista de canales simplificada) A continuación, configure el dato, tiempo de inicio y la duración. Seleccione **"record"** para volver la liste de eventos. Un nuevo elemento has sido añadido.



15.4 Media Player

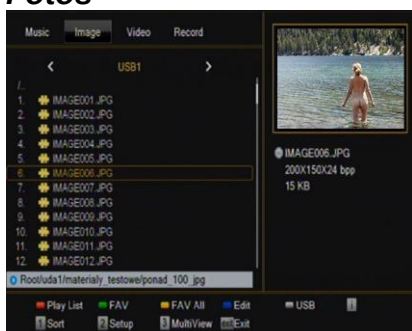
El receptor está equipado con un reproductor multimedia simple. Se puede utilizar para escuchar la música, ver las fotografías y las películas, y –ante todo---Las grabaciones de reproducción. El reproductor está disponible a través de una opción de menú o directamente, pulsando la tecla **USB/PVR**.

La Música



En esta ficha se puede admitir un número de los formatos popular de los archivos de música, como MP3, FLAC o OGG. Hay algunas funciones adicionales que pueden ser operados por medio de las teclas descritos en la parte inferior de la pantalla.

Fotos



Al visualizar las fotografías, usted puede escuchar la música. Con este fin, active la reproducción de los archivos de música y pase a la ficha de fotografía con las teclas LEFT/RIGHT.

Video



En esta ficha, usted puede reproducir los archivos de película. También los archivos de alta resolución pueden ser reproducidos. Reconoce las extensiones de archivos multimedia están listas a continuación. No todos los archivos con estas extensiones se pueden reproducir—algunos archivos incluyen los CODEC y las configuraciones incompatibles

Contenedores de archivos de vídeo: AVI, MKV, MPEG, MPG, M2TS, VOB, TS, TRP, MP4, DVR (Formato por defecto de grabación)

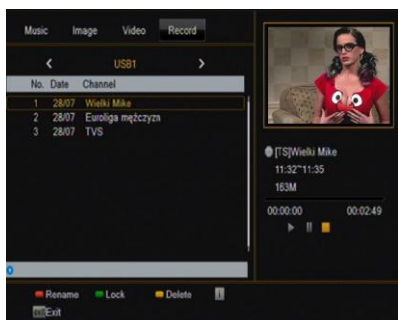
|-> CODEC de vídeo compatible en los contenedores: mpeg2, XVID, H.264 (hasta 8 RF)

|-> CODEC de audio compatible en los contenedores: MP3, AC3

CAUCIÓN!!!

- La reproducción de algunos archivos puede fallar o ser incorrecto.
- La copia del contenido protegido no se puede operar.
- La reproducción se puede sufrir las interrupciones temporales (Congelación de imagen, reproducción rápida/lenta, etc.) cuando el idioma de audio se cambia (pista de audio)
- Un archivo de película dañado no se puede ejecutar correctamente.
- Los videos con la resolución superior a 1920x1080@25/30P o 1280x720@50/60P no funcione correctamente.
- No garantizamos una reproducción perfecta de películas codificadas en el nivel de los perfiles 4.1 o superior en H.264.
- La reproducción de archivos de películas con tasa de bit más de 30 Mbps puede ser incorrecta.

Grabaciones



Esta ficha se utiliza para reproducir las grabaciones con el receptor. Cada grabación puede ser bloqueada por una contraseña, la eliminación o el cambio del nombre. Las opciones disponibles durante la reproducción. (Subtítulos, teletexto, bandas sonoras de audio) dependen del formato de la grabación seleccionado.

Durante la reproducción, pulse la tecla INFO para mostrar la barra de información. Hay distintos métodos de visualización rápida/desplazamiento de una grabación:

1. Utilice las teclas de avance rápido y rebobina para navegar dentro de una grabación actual y pulse la tecla PLAY para empezar la visualización de un momento seleccionado
2. Usted puede configurar el cursor rojo por medio de las teclas LEFT/RIGHT y la confirmación con OK para empezar la visualización de un momento seleccionado.
3. Otro método consiste en el movimiento por medio de las teclas $\uparrow$ / $\downarrow$. El desplazamiento se efectúa por el número de minutos definidos en el menú de configuración del DVR. Tenga en cuenta que esta función sólo está disponible cuando llegue el momento de la grabación excede el tiempo de desplazamiento seleccionado.
4. Otra opción de desplazamiento rápido de una grabación se basa en el uso de las teclas numéricas. Esto se traduce en el desplazamiento de acuerdo con el valor aplicado, por ejemplo, 4 para pasar el 40% de la grabación, 5 para pasar al 50% de la grabación, etc.

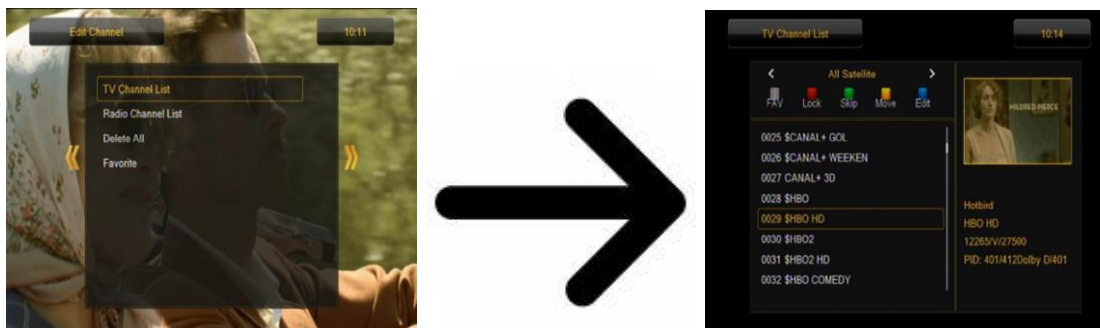
15.5 La eliminación segura del dispositivo USB

Esta función le permite rápidamente y, lo más importante, remover en forma segura cualquier dispositivo de memoria USB conectado al receptor. En el caso de las memorias flash o discos portátiles, esto evita la pérdida de los datos cuando se desconecte el dispositivo de la memoria USB. Utilice siempre esta opción antes de desconectar un dispositivo de memoria USB.

16. Edición de canales

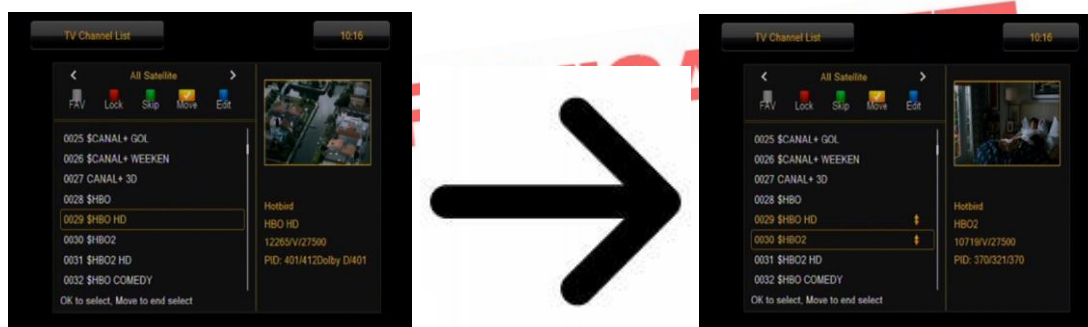
16.1 La lista de canales TV

En este menú usted puede editar la lista de canales de televisión. La edición se afecta por medio de las teclas de colores del mando a distancia. La función del color que se plantea está activada—seleccione OK en el canal seleccionado para usarla. EXIT para guardarla.

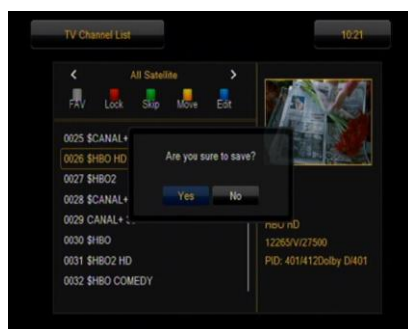


¿Cómo puedo mover un canal?

Procede a la edición de las listas de canales. Seleccione un canal y pulse OK para ver una vista previa en una pequeña ventana. Pulse la tecla amarillo para activar la función de movimiento del canal y luego una vez más, pulse OK en el canal seleccionado (se puede seleccionar varios canales). Un símbolo compuesto por dos flechas aparecerá junto al nombre del canal.



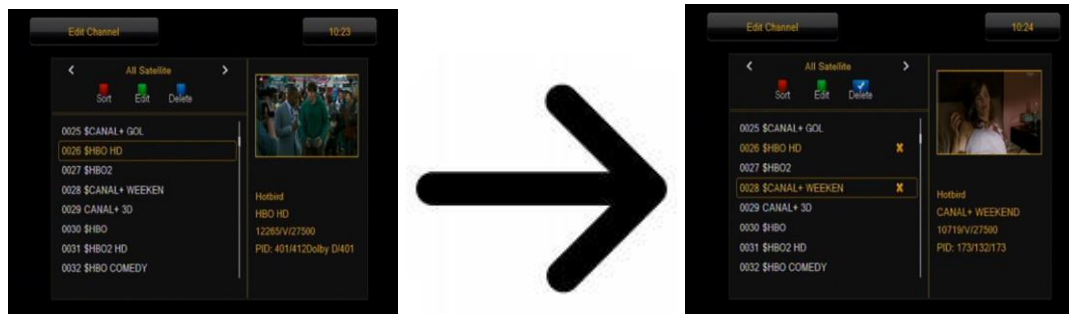
Pulse la tecla [Yellow] y utilice las flechas up / down mover el cursor a la posición deseada. Pulse OK para confirmar el movimiento. Luego pulse la tecla amarilla de Nuevo para desactivar la función de movimiento del canal.



Una vez que haya terminado, pulse EXIT. Aparecerá un mensaje pidiéndole que confirme los cambios realizados. Si no lo hace, los cambios en la lista de canales no se guardarán.

¿Cómo puedo eliminar un canal?

Procede a la edición de las listas de canales. Seleccione un canal y pulse OK para ver una vista previa en una pequeña ventana. Pulse la tecla azul para pasar al menú de edición de canales. Pulse la tecla azul para activar el canal de la función de eliminación y OK en el canal que desea eliminar. El símbolo **X** aparecerá junto al nombre del canal.



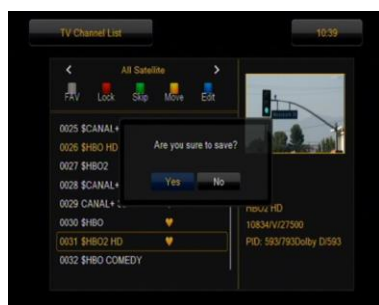
A continuación, pulse la tecla azul de nuevo para desactivar la función de eliminación de canal. De esta manera usted puede marcar uno o más canales que desea borrar con el símbolo X. Una vez que haya terminado, pulse EXIT. Aparecerá un mensaje pidiéndolo que confirme los cambios realizados. Si no lo hace, el canal no se eliminará.

¿Cómo puedo añadir algo al grupo de favoritos?

Procede a la edición de las listas de canales. Seleccione un canal y pulse OK para ver la vista previa en una pequeña ventana. Pulse la tecla FAV para activar la función de añadir-al-grupos-favoritos. Aparecerá una ventana con una lista de grupos favoritos (los nombres de los grupos favoritos se cambian en un menú separado)



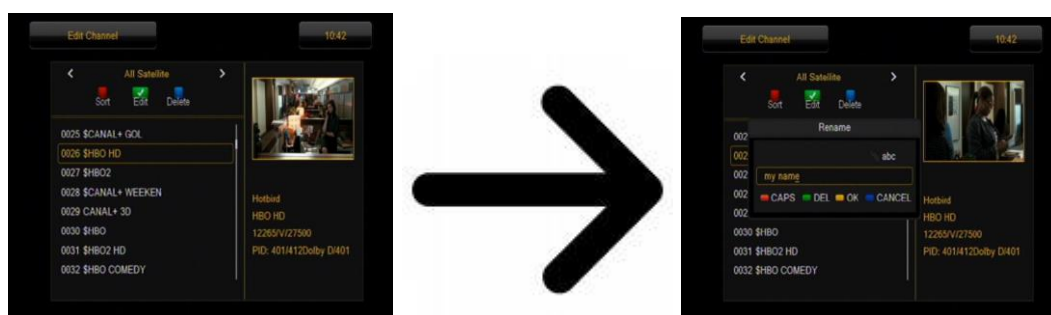
Utilice las flechas up/down para seleccionar el grupo al que el canal seleccionado se añade. Luego pulse OK para la confirmación. Seleccione un canal y pulse OK en este canal para lo añade en el grupo. El símbolo♥ aparecerá junto al nombre de canal.



Una vez que haya terminado, pulse FAV para desactivar la función de añadir-a-grupos-favoritos. Cuando termine la adición de canales a los grupos de favoritos sucesivos, pulse EXIT, aparecerá un mensaje pidiéndolo que confirme los cambios realizados. Si lo hace mal, los cambios no se guardarán.

¿Cómo puedo cambiar el nombre del canal?

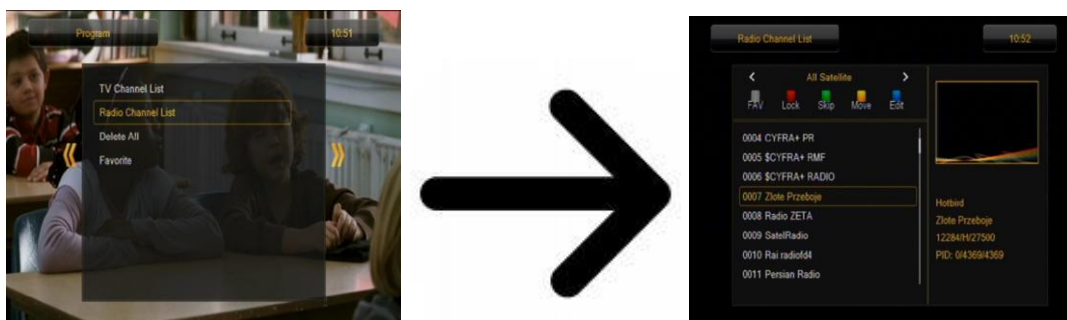
Procede a la edición de las listas de canales. Seleccione un canal y pulse OK para ver la vista previa en una pequeña ventana. Pulse la tecla azul para pasar al menú de edición de canales. Pulse la tecla verde para activar la función del cambio de nombre de canales. Use el teclado numérico para cambiar el nombre del canal.



Confirme el nuevo nombre por medio de pulsando la tecla amarillo. A continuación, pulse la tecla verde de nuevo para desactivar la función de cambio del nombre de canales, de esta manera se puede cambiar el nombre de uno o más canales. Una vez que haya terminado, pulse EXIT, aparecerá un mensaje pidiéndole que confirme los cambios realizados. Si lo hace mal, los cambios no se guardarán.

16.2 La lista de canal radio

En este menú usted puede editar la lista de los canales de radio. La edición se efectúa por medio de las teclas de colores del mando a distancia. La función de color que se plantea está activada—Seleccione OK en el canal seleccionado con el fin de usarlo. EXIT para guardarla.



16.3 La eliminación de todos

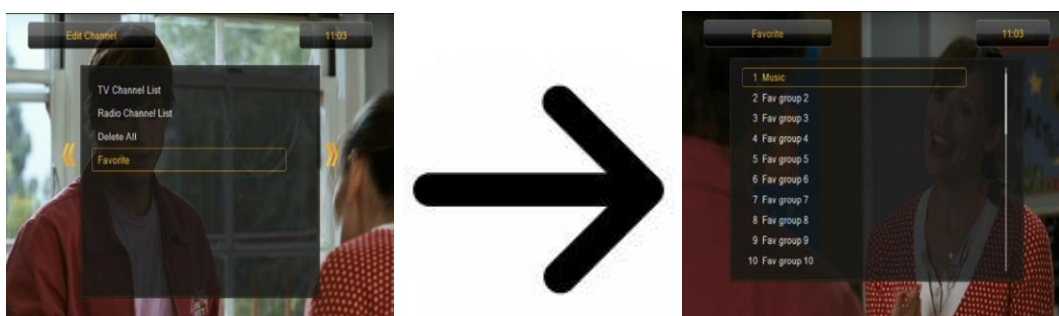


Esta opción le permite eliminar todos los canales de la lista de canales. Nota: Esta operación no se puede ser revertido! Asegúrese de que está seguro de que desea eliminar todos los canales?

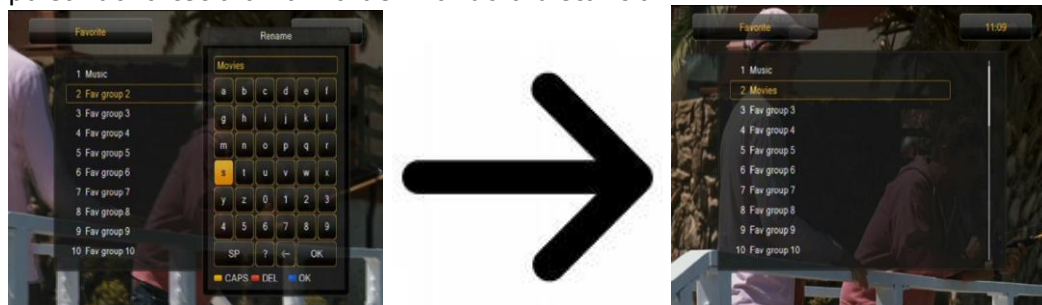
Después de haber seleccionado esta opción, deberá esperar un poco tiempo para que todas las opciones estén disponibles para la lista de canales que se destacó como no disponibles.

16.4 Favoritos

Este receptor le permite definir hasta 32 grupos diferentes de los canales favoritos. En este menú usted puede cambiar los nombres de todos ellos.

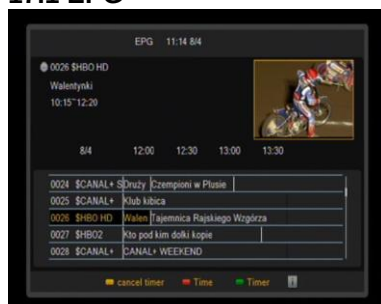


Con el fin de cambiar el nombre, seleccione el grupo favorito y pulse OK. Luego use las teclas de colores y numéricas para introducir el nombre. Confirme los cambios pulsando la tecla amarilla del mando a distancia.

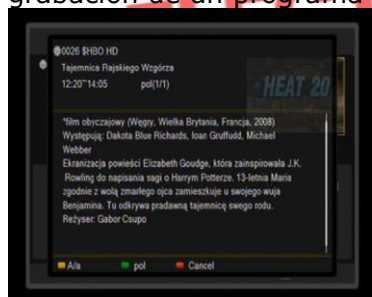


17. Las funciones básicas apoyadas por el mando a distancia

17.1 EPG



Esta función muestra una guía de programas. El contenido de la información actual, futuro y detallada dependerá de lo que una emisión de estación determinada. Después de haber seleccionado un programa, usted puede utilizar la función de temporizador (tecla verde) para planificar automáticamente la visualización o la grabación de un programa determinado.



Seleccione el programa deseado y pulse OK para ver la información detallada sobre el programa. Tenga en cuenta que la disponibilidad de dicha información depende de lo que una estación de televisión determinada está transmitiendo.

17.2 ENCONTRAR



La tecla FIND llama a la función de la búsqueda de canales rápida. Introduzca las letras sucesivas eligiendo una por una. La lista de resultados se actualiza después de cada letra sucesiva será añadida. Pulse la tecla azul para proceder a la lista que contiene los resultados del procedimiento de búsqueda y seleccione el canal deseado.

17.3 TXT – teletexto



Esta función muestra el teletexto, siempre que se emite por la estación de televisión seleccionada, tenga en cuenta que la página de código correcta (marcas diacríticas) se muestra en función de las configuraciones de idioma en el menú de configuración de idioma!

17.4 AUDIO



La tecla verde de audio muestra una ventana con bandas sonoras de audio disponibles. Usted puede seleccionar cualquier banda sonora de emisión. Por favor tenga en cuenta, sin embargo, que las bandas sonoras de audio con sonido envolvente AC3 pueden ser reproducidas únicamente a través de un amplificador conectado a la salida de audio digital—Coaxial u óptico.

Esta función también está disponible cuando se reproduce una grabación, siempre que el material fue grabado en formato TS. Las bandas sonoras grabadas por defecto estarán disponibles durante la reproducción sólo cuando no se mezclan o revueltos en la misma forma como las bandas sonoras grabadas por defecto. La opción [level] puede ajustar el volumen del canal. Esta opción funciona de forma independiente para cada canal.

17.5 SUBTÍTULO



La tecla amarilla muestra una ventana con un subtítulo en pantalla disponible, usted puede seleccionar cualquiera de los subtítulos de emisión. Si los subtítulos para un idioma determinado se han activado en el menú, estos se marcan como el predeterminación en la lista. Usted puede, sin embargo, seleccionar cualquiera de los subtítulos de emisión. Tenga en cuenta que la disponibilidad de los subtítulos y el modo en el que se muestran depende de la emisora!

Esta función también está disponible cuando se reproduce una grabación, siempre que el material fue grabado en formato TS.

17.6 REC – La grabación



Esta función está disponible solo cuando un dispositivo externo de memoria USB está conectado correctamente!!!



1. Seleccione un canal y pulse la tecla REC ●. El canal actual será grabado.
2. Si usted pulsa la tecla REC de nuevo, una lista de opciones se mostrará, en la que puede determinar la duración de la grabación (por defecto, esto es de 2 horas).
3. La barra de información indica que el programa que está grabando y visitando.
4. Con el fin de terminar la grabación, pulse la tecla STOP y confirmar su decisión.



Tenga en cuenta que durante la grabación, la barra de información se puede ocultar por medio de la tecla EXIT. Con el fin de restaurar la barra, pulse REC de nuevo.

La navegación a través de una grabación – durante la grabación.

1. El contenido de una grabación está disponible para la navegación en el curso de la grabación.
2. Utilice las teclas de avance rápido y rebobinado para navegar dentro de una grabación y pulse la tecla PLAY para empezar la visualización desde un momento seleccionado.
3. Usted puede configurar el cursor rojo por medio de las teclas LEFT/RIGHT y confirme con OK para empezar la visualización desde un momento seleccionado.
4. Otro método consiste en el movimiento por medio de las teclas ▲ ▼ El desplazamiento se efectúa por el número de minutos definido en el menú de configuración del DVR. Tenga en cuenta que esta función está disponible sólo cuando el tiempo de la grabación excede el tiempo de desplazamiento seleccionado.
5. Otra opción del desplazamiento rápido a la grabación se basa en el uso de las teclas numéricas. Esto se traduce en el desplazamiento de acuerdo con el valor aplicado. Por ejemplo, 4 para pasar el 40% de la grabación, 5 para pasar al 50% de la grabación, etc.

SEMI-DOBLE SINTONIZADOR

El receptor está equipado con un Semi-doble sintonizador. Durante la grabación, esta función le permite ver la emisión de canales en la misma frecuencia.

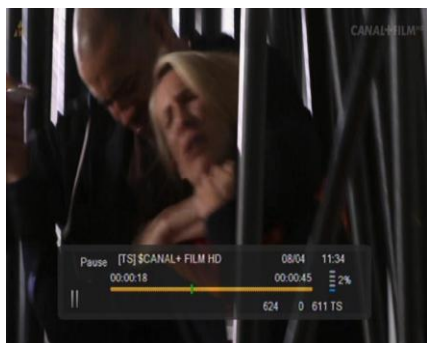
- 1 Al grabar un canal, pulse OK para mostrar la lista de canales disponible de este transpondedor.
- 2 Si el canal grabado no está registrado revuelto (FTA)- seleccione cualquier otro canal que desea ver.
3. Si el canal grabado fue registrado—seleccione cualquier otro que no revuelto, cuál que desea ver.
4. Usted puede detener la grabación en cualquier momento pulsando la tecla STOP.

17.7 PAUSA - time shift



Esta función solo está disponible cuando un dispositivo externo de memoria USB está conectado correctamente!!!

El modo de Time Shift le permite controlar la emisión de televisión a través de "pausing" y luego reanudarla desde el mismo punto. Desde el momento que enciende el modo de Time Shift, el receptor constantemente graba la señal del satélite en el búfer. El búfer se crea automáticamente en el dispositivo de memoria externa USB.



Pausa de la emisión de televisión

1. Pulse **PAUSE**
2. La barra de tiempo transcurrido ahora será visible en la pantalla.
3. Pulse la tecla **PLAY** para reanudar la emisión de televisión. El receptor continúa grabando el programa de televisión al ver el programa de emisión previamente



Tenga en cuenta que durante la reproducción de buffer, la barra de información se puede ocultar por medio de la tecla EXIT. Con el fin de restaurar la barra, pulse PAUSE/PLAY de nuevo.

Desplaza los contenidos del buffer de Time Shift (La reproducción de un programa de televisión antes)



1. Active el modo de Time Shift a través de pulsar PAUSE
2. Los contenidos del búfer de Time Shift ahora puede ser desplazado.
3. Utilice las teclas de avance rápido y rebobinado para navegar por el búfer de Time Shift y pulse PLAY para empezar la reproducción.
4. Usted puede definir el marcador rojo a través de las teclas LEFT/RIGHT y confirme con OK para empezar la reproducción desde un momento seleccionado.
5. Otro método consiste en el movimiento por medio de las teclas ▲ / ▼. El desplazamiento se efectúa por el número definido en el menú de configuración del DVR. Tenga en cuenta que esta función está disponible sólo cuando el tiempo de búfer excede el tiempo de desplazamiento seleccionado.

La grabación del buffer del Time Shift



1. Esta opción está disponible solo si previamente activada en el menú del receptor.
2. Active el modo de Time Shift a través de pulsar **PAUSE**.
3. Pulse REC para grabar el buffer existente y continua con la grabación del canal.
4. Realizar operaciones adicionales, de acuerdo con la descripción de la función de grabación.
5. También es posible ver el contenido de la grabación actual que el anterior.

Apagar el modo de Time Shift

Apague el modo de Time Shift por medio de la tecla STOP.



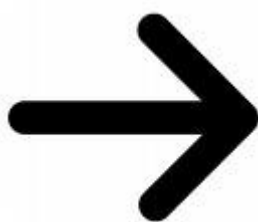
Tenga en cuenta: cuando no hay ningún dispositivo de memoria externa está conectado al puerto USB, la tecla PAUSE sirve para detener temporalmente la imagen, por ejemplo, la imagen congelada.

17.8 INFO



Pulse la tecla INFO llamará a la barra de información para el canal actual. Este contiene la información sobre los programas actuales y siguientes (Si dicha información está hecha por la emisora) Si usted lo presiona dos veces, el receptor mostrará la información detallada sobre el programa actual y siguiente—siempre que dicha información está disponible por la emisora (Seleccione por pulsando las teclas LEFT/RIGHT)

Si usted lo presiona tres veces, el receptor mostrará la información completa del programa semanal—Siempre que dicha información está hecha disponible por la emisora.



17.9 FAV – favoritos



Si usted pulsa la tecla FAV, el receptor mostrará una ventana con los grupos de favoritos (Siempre que el usuario ha creado esos grupos)

Adjunto A----GLOSARIO DE TÉRMINOS

CA – Acceso Condicional – Un sistema de codificación utilizado para proteger los datos transmitidos contra el acceso no autorizado. El acceso para proteger los canales está disponible solo para los suscriptores.

CAM – Módulo de Acceso Condicional – Un dispositivo electrónico, por lo general equipado con ranuras de tarjetas, que permite el acceso al pago codificado- los canales de vista previa en un receptor equipado con una toma de CI.

CI – Común Interfaz – Tomas de CI de los receptores digitales se utilizan para la instalación de los módulos de acceso condicional de CAM, y por lo tanto le permiten ver los canales del pago codificado-por-vista a través de estos módulos.

DVB-S La norma de la emisión de vídeo digital que define la modulación y la corrección de errores en las transmisiones de satélite. En DVB-S, ambos dos modos, MCPC y SCPC pueden ser utilizados por el operador para transmitir los canales. MPEG-2 se utiliza como el corriente de transporte.

EPG – Guía de Programa Electrónica – Un servicio que muestra la información detallada sobre los programas actual y futuro en la pantalla de la televisión.

FTA - Libre-de-aire – Los canales sin codificación de radio y la televisión que se pueden recibir en cualquier televisión.

LNB – Convertidor de bajo ruido bloqueado – Un convertidor – que convierte las señales de satélite, y luego los envía al sintonizador a través de un cable coaxial. Los parámetros básicos son: La ganancia, el factor de ruido y el consumo de la energía.

MCPC – Canales múltiples por portadora – Más de una señal (canal) se transmite en una frecuencia existente (transpondedor). Todos estos canales forman un único corriente de datos, que se transmite en una frecuencia según la modulación.

Monoblock – Un dispositivo que consta dos convertidores y un interruptor de DiSEqC en una sola caja, que recibe las señales de dos satélites en las órbitas similares.

Pay-TV – La televisión digital de tipo pago-por –vista, a la cuál sólo los suscriptores tienen el acceso. El servicio es proporcionado por satélite, cable, sobre el terreno o a través de la red.

SCPC –Canal singular por la portadora – Sólo una señal (canal) está transmitida a través de una frecuencia existente.(transpondedor)

STB - Decodificador – un dispositivo electrónico conectado al televisión, que procesa la señal recibida desde la base en tierra, cable o la antena satélite de la red. Cuál lo permite la reproducción de video y el sonido.

TP - Transpondedor – Un tipo de dispositivos de comunicación inalámbrico (transmisor), que recibe automáticamente, modula, fortalece y responde a una señal que llega en el tiempo real a través de una frecuencia específica. El término se deriva de las palabras "transmisor" y "responder". Por lo general, cada transpondedor transmite numerosos canales digitales comprimidos.

DiSEqC - (Control de Equipos de Satélite Digital) un protocolo de comunicación, que se utiliza entre un receptor de satélite y los equipos tales como los interruptores o posicionadores, que apoya el cambio entre las fuentes de señal de televisión y el control de la antena

USALS – (Sistema de Localización Automática de Satélites Universales) – Un protocolo de comunicación utilizado entre los receptores de satélite y los posicionadores, que permite el control de los posicionadores a través del receptor. Se utiliza en relación con el protocolo DiSEqC 1.2.

CARACTERÍSTICAS

1Chipset Principal

Frecuencia CPU---400MHz
Memoria Flash--- 1PC 32Mbit/8Mbyte Flash SPI
Memoria SDRAM---1PCS 64MX16bit/128Mbyte DDR2

2Sintonizador DVBS

Tipo de sintonizador---STV6110A+3501 A BORDO
Rango de frecuencia---950 ~ 2150MHz
Impedancia de entrada---75Ω
Energía LNB y la polarización vertical---13VDC; Horizontal 18VDC @ 400mA (máx.) 22KHz+/- 0.4KHz (0.6V+/- 0.2V) tono, protección de Sobrecarga
Rango de nivel de entrada---65dBm ~ -25dBm
Bucle---A través de la señal de bucle en directo

3Decodificador de canal DVBS

Norma de Demod DVBS---DVB- S, DVB-S2
Demodulación DVBS---QPSK, 8PSK
Rato de símbolo DVBS---2 ~ 90MSPS (rato de código 1/2)
Rato de código DVBS---1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 para DVBS,
1/4, 1/3, 2/5, 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10 for DVBS2

4Demux TS

Demultiplexor--- MPEG2 ISO/IEC 13818-1
Rato de Bit de Entrada---Max. 100Mbit/s

5Descodificación de vídeo

Descodificación de vídeo---MPEG 2 ISO/IEC 13818-2
MP"ML.H.264 (MPEG4 parte 10), nivel de perfil principal y mayor 4,1/MPEG-2 MP@HL
Ratio de especto---4:3, 16:9
Resolución de vídeo---1920x1080, 1280x720, 720x480

6Descodificación de Audio

Descodificación de audio--- MPEG-1 capa I/II, PCM downmix, IEC958 SPDIF, Dolby 5,1, canal, Dolby downmix 2 canales, Dolby Prologic 2
Modo de sonido---- LEFT/RIGHT/STEREO/MONO
Frecuencia de muestra---32KHz, 44,1KHz, 48KHz

7 Salida AV

Ancho de banda Vídeo---SD: 5,1MHz (-3dB), HD: 30MHz (-3dB)
Impedancia de vídeo---75 Ω
Nivel de voltaje de vídeo---1,0Vp-p
Rango de frecuencia Audio---20-20KHz
Impedancia Audio---600 Ω
Nivel de voltaje de Audio---2Vrms (5,6Vp-p)

8 Medio Ambiente

Voltaje de salida---AC 175-250V, 50Hz/60Hz
Consumo--- Max 30W
Temperatura---0-40°C
Humedad---< 95%

9 Mecánico

W : 26cm, D : 15,5cm, H : 4,5cm
1.4kg